

**SIEMENS W ERA GSM**

**Konkurs!**  
Wypełnij kupon i wygraj hulajnogę "PANTHER"

NAJLEPSZE TELEFONY PO NAJLEPSZYCH CENACH OFERUJE

**erkatel**

Szczegóły promocji na stronie 3  
Ceny netto Aktywacja 11 zł netto. Szczegółowy regulamin promocji dostępny jest w punktach sprzedaży sieci Era GSM.  
www.erasm.pl

**CZARNE**

**Na małej scenie**



W poniedziałek na scenie Zakładu Karnego w Czarne po raz pierwszy zaprezentowano „Schody do nieba”, spektakl przygotowany przez osadzonych.

str. 2

**PRZECHLEWO**

**Św. Huberta**



Sześć lisów upolowali przechlewscy myśliwi na tradycyjnych łowach z okazji Dnia św. Huberta. Królem polowania został Stanisław Czapiewski, a pudlarzy - Edmund Templin.

str. 3

**STARE GRONOWO**

**Nasze sołectwo**



Stare Gronowo zamieszkuje ponad 800 osób, jest to jedna z większych wsi w gminie Debrzno. Jest tutaj szkoła podstawowa, kościół parafialny, ośrodek zdrowia, kilka sklepów spożywczych.

str. 5

**CHRZĄSTÓWKO**  
**Konferencja**



„Osoba niepełnosprawna - podopieczny czy partner?” - to tytuł konferencji, która odbyła się w sobotę w ośrodku „Dwa Serca” w Chrzastówku, koło Człuchowa.

str. 7

**CZŁUCHÓW**  
**SPORT**

Rozpoczęły się rozgrywki III edycji Człuchowskiej Amatorskiej Ligi Koszykówki. W sobotę rywalizować będą ze sobą również amatorzy siatkówki.

str.12

CZŁUCHÓW ■ CZARNE ■ DEBRZNO ■ KOCZAŁA ■ PRZECHLEWO ■ RZECZENICA

*Koczała. Oferty są, chętnych nie ma?*

## MIOTŁA NA TOPIE



Rys. Marek Wdziękoński

**N**ajwiększym powodzeniem wśród bezrobotnych kobiet w Koczale cieszy się sprzątanie ulic. Podczas spotkania z przedstawicielami człuchowskiego PUP panie pytały o takie właśnie oferty pracy. Prawie wcale nie było natomiast zainteresowania innymi propozycjami. A w ostatnim czasie było ich kilkadziesiąt. Większość ofert dotyczyło pracy w miasteczkiej chłodni i zakładzie krawieckim.

- To dużo w porównaniu do innych gmin - mówi Marek Czechyra, zastępca kierownika w człuchowskim urzędzie pracy. - Nigdzie nie musimy tak długo namawiać bezrobotnych do skorzystania z naszych ofert.

Niewiele osób chce dojeżdżać do oddalonego o 20 km Miastka. W samej Koczale i okolicznych miejscowościach pracy jednak nie ma. Ostatecznie, po długich tar-

gach, ok. 30 osób zdecydowało się na pracę w Miastku.

- Mamy małe dzieci, z kim je zostawimy? Skąd mamy wziąć pieniądze na bilety? Za co mamy żyć, jeżeli podczas szkolenia będziemy dostawały niecałe 100 zł dodatku szkoleniowego - takie pytania padają najczęściej podczas spotkań z przedstawicielami PUP.

(anka)

str. 2

REKLAMA

**SIEMENS W ERA GSM**

**TERG** autoryzowany dealer

**Konkurs!**  
Wypełnij kupon i wygraj hulajnogę "PANTHER"

Siemens C25 9 zł

Siemens C25i 149 zł

TERG Człuchów  
ul. Szczecińska 9  
tel. (0-59) 834-53-84

Ceny netto. Aktywacja 11 zł netto.  
Szczegółowy regulamin promocji i konkursu dostępny jest w punktach sprzedaży sieci Era GSM.  
www.erasm.pl

era

**RZECZENICA**

**Amatorzy nauczycielskiej kasy**

**P**ięć osób było zamieszanych w napad, który miał miejsce przed tygodniem w Rzeczenicy. Grupą kierował mieszkaniec Chojnic. W przestępstwo zamieszany jest też 33-letni rzeczeniczaniec. Pozostali sprawcy to mieszkańcy Ciechocinka (woj. kujawsko-pomorskie). Wszyscy zostali już zatrzymani przez policję.

Kasjerka i księgowka Gminnego Zespołu Ekonomiczno-Administracyjnego Szkół w Rzeczenicy niosły do szkoły pieniądze przeznaczone na nauczycielskie wypłaty. W torbie miały 40 tys. zł. W pewnym momencie napadło na nie dwóch mężczyzn. Po krótkiej szamotaninie wyrwali kobietom torbę z pieniędzmi i odjechali czerwona Ładą stojącą w pobliżu. Świadkowie zapamiętali numery rejestracyjne samochodu. Dzięki temu już kilkadziesiąt godzin po napadzie udało się zatrzymać bandytów.

- Grupą kierował Dariusz S., trzydziestokilkuletni chojniczanin - powiedział nam aspirant sztabowy Jerzy Adamczyk, rzecznik prasowy człuchowskiej policji. - Informatorem był mieszkaniec Rzeczenicy. Dzięki niemu napastnicy wiedzieli jak wyglądają kobiety niosące pieniądze, o której godzinie i jaką drogą będą szły.

Przestępcy rodem z Ciechocinka wynajęli kolegę, aby przywiózł ich do Rzeczenicy. W mieszkaniu jednego z bandytów znaleziono trotyl, spłonki oraz zegar do odpalenia ładunków.

- W mieszkaniu chojniczanina znaleźliśmy 17 800 zł - mówi Jerzy Adamczyk. - Ponad dwa tys. zł zdążył już wydać. Mężczyzna zgarnął połowę łupu. Miał się nim podzielić z kolegą z Rzeczenicy. 4 tys. zł znaleziono też u jednego z przestępców z Ciechocinka.

(pij)

**WYBIERAMY SPORTOWCÓW**

**Rusza plebiscyt**

**P**roponujemy naszym Czytelnikom wzięcie udziału w nowym plebiscytcie „Dziennika Człuchowskiego”. W ubiegłym roku wybieraliśmy najpopularniejszego sportowca wszech czasów. Tym razem zamierzamy skupić się na sportowych sukcesach mijającego roku. Tegoroczny zwycięzca naszej zabawy otrzyma więc tytuł Najpopularniejszego Sportowca Powiatu Człuchowskiego 2000 roku. Plebiscyt na dobre rusza za tydzień, ale już teraz liczymy na zainteresowanie ze strony naszych Czytelników. Szczegóły zabawy przedstawimy w następnym numerze „Dziennika Człuchowskiego”.

(KP)

## W skrócie

## Vivat Akademia



Jan Król, wicemarszałek Sejmu wygłosił inauguracyjny wykład.

Fot. Krzysztof Lichucki

**CZŁUCHÓW.** Inauguracją roku akademickiego rozpoczęła działalność druga, obok Politechniki Koszalińskiej, wyższa uczelnia w Człuchowie. W sobotę indeksy odebrali studenci pierwszego roku Instytutu Politologii w Człuchowie Wyższej Szkoły Pedagogicznej TWP w Warszawie.

Otwarcia dokonał rektor WSP TWP prof. dr hab. Julian Auleytner. (kil)

## Oferty pracy

Powiatowy Urząd Pracy w Człuchowie dysponuje następującymi ofertami pracy (ważne na dzień 7.11.2000 r.).

Dla osób z wykształceniem wyższym:

- informatyk
- grafik komputerowy
- inż. elektryk

Średnim:

- agent ubezpieczeniowy
- technik farmacji
- technik budowlany - wymagane uprawnienia
- reprezentant handlowy - prowizja
- agent celny - wymagane uprawnienia zawodowym i podstawowym:
- spawacz
- stolarz meblowy
- ślusarz staż pracy 2-3 lata
- blacharz
- masarz-wędliniarz - staż pracy min. 2 lata
- elektromonter
- elektryk - wymagane uprawnienia
- pracownik fizyczny - praca dla kobiet, w Miastku
- barman
- piekarz
- kucharz
- murarz

(KP)

REKLAMA

**SIEMENS W ERA GSM**

**erkatel** ✓

**Konkurs!**  
Wypełnij kupon i wygraj hulajnogę "PANTHER"

Siemens C28 9 zł

Siemens C25 149 zł

**Człuchów**  
P.H. "Warszawianka", ul. Rynek 2  
tel./fax 83-43-844, 0-604 507-837

www.erasm.pl

## Czarne. Mała scena - wielki teatr

## Schody do nieba

Po spektaklu ławkę trzeba było wynieść na spacer-niak, a lustra, których na scenie było sporo - do łazienek. W poniedziałek na scenie Zakładu Karnego w Czarnem po raz pierwszy zaprezentowano „Schody do nieba”, spektakl przygotowany przez osadzonych.

Akcja rozgrywa się na podwórku bloku. Młody chłopak, który marzy o tym, żeby zostać muzykiem zaczyna brać narkotyki, ponieważ rzuciła go dziewczyna. Jego ojciec jest kolejarzem i chce, żeby syn poszedł w jego ślady. Małolat wynosi z domu rzeczy, aby je sprzedać i kupić narkotyki. Salwy śmiechu towarzyszyły scenie, gdy usiłuje sprzedać dozorczy radio. Twierdzi, że wszystko jest legalne. - Zawsze mówicie, że jest legalne, a później człowiek łąduje w Czarnem - odpowiada cię.

W bloku mieszka też stary narkoman. Gdy chłopak

przychodzi do niego „pożyczyć” działkę, ten opowiada mu swoją historię - mówi, że tak naprawdę nie miał powodów, żeby zacząć ćpać. Miał żonę, dziecko, samochód. Stracił wszystko. Zapomnienia szuka w narkotykach. Spektakl kończy się sceną śmierci starego narkomana. Diler, który dostarczał narkotyki, został dźgnięty nożem w plecy. Nad małolatem klęczy jego ojciec. Pastor opiekujący się mieszkańcami bloku ma wątpliwości, czy jego posługa ma sens. - Oni znaleźli już swoje schody do nieba, czy nie za wcześniej (...) Panie,



- Co ty wiesz o problemach - pyta stary narkoman młodego.

Fot. Andrzej Kwiatkowski

kiedy stwarzałeś świat bólu i ludzkich dramatów, czy aby nie byłeś naćpany - pyta.

Widownia, składająca się z osadzonych, gromkimi brawami przyjęła spektakl.

W styczniu teatr Sugestia działający przy ZK zaprezentuje „Schody do nieba” na Przeglądzie Małych Form Teatralnych we Włocławku. (anka)

## Koczała. Oczko w głowie PUP

## Praca dla kosmonauty

Jeśli ktoś zdecyduje się na kurs kosmonauty i zagwarantuje nam, że znajdzie po nim pracę, zorganizujemy mu takie szkolenie - mówi zastępca kierownika człuchowskiego PUP. - Przed końcem roku chcemy rozpocząć w Koczale kursy aktywnego poszukiwania pracy i komputerowy.

W ten sposób Marek Czechyra, zastępca kierownika człuchowskiego urzędu pracy odpierał zarzuty bezrobotnych, że w gminie Koczała nie są organizowane szkolenia. Propozycja kursu w zakładzie krawieckim Tinos w Miastku nie cieszyła się jednak zbyt dużym zainteresowaniem. - Przychodzi zima, nie będzie pracy, co zrobicie - pytał Waław Brzeziński, wójt gminy Koczała panie, które przyszły na spotkanie dotyczące tego szkolenia. - Koczała jest

oczkiem w głowie urzędu pracy. Nie ma powodów do narzekania.

Okazuje się jednak, że panie, które przyszły na spotkanie nie są zadowolone z tej oferty. - Dlaczego kobieta, która ma starsze dziecko, dostaje pracę w Koczale - pytały. - Większość z nas nie ma z kim zostawić dzieci, gdybyśmy pracowały na miejscu, mogłybyśmy przyprowadzić je do przedszkola.

Marek Czechyra zachęcał bezrobotne do skorzystania z kredytów na rozpoczęcie działalności gospodarczej. - Jeśli są 2-3 chętne osoby, można wziąć pożyczkę i założyć firmę zajmującą się np. szyciem odzieży - mówił. - Jeżeli nie chcecie nic robić, zrezygnujcie ze statusu osoby bezrobotnej, po co nabijać statystykę.

Zarówno pracodawcy, jak i bezrobotni, którzy sta-

rali się o kredyt na utworzenie nowych stanowisk pracy bądź rozpoczęcie działalności w gminie Koczała, dostawali go bez większego problemu. Mimo to zainteresowanie tą formą przeciwdziałania bezrobociu nie jest zbyt popularne.

- Nie wystarczy wyprodukować kieckę, trzeba ją gdzieś sprzedać - pytały panie. (anka)

REKLAMA

TERAZ SAMOCHÓD DOSTĘPNY JEST DLA KAŻDEGO!  
PIERWSZA TAKA OFERTA

DAEWOO:	MATIZ	-	199 zł	} miesięcznie*
	LANOS	-	272 zł	
	NUBIRA	-	367 zł	
	POLONEZ	-	181 zł	



Dlaczego jest wyjątkowa?

- PO PIERWSZE:** jest dostępna dla wszystkich bez zaświadczeń o zarobkach, o zatrudnieniu, bez żyrantów i skomplikowanych formalności.
- PO DRUGIE:** 2,4% w skali roku to najniższy na rynku koszt usługi wielokrotnie niższy od oferowanych kredytów bankowych (około 20%)
- PO TRZECIE:** rata miesięczna od 181 zł\* jest nieporównywalnie niższa od rat dotychczas proponowanych przez firmy samochodowe i banki.

**ALE TO NIE WSZYSTKO! MOŻESZ TAKŻE OTRZYMAĆ NA SPECJALNYCH WARUNKACH PAKIET UBEZPIECZEŃ AC, OC, NW oraz KORZYSTNĄ PROMOCJĘ FINANSOWĄ**

## ZADZWOŃ, ZAPYTAJ I ZAREZERWUJ!

Zapraszamy do naszego salonu w CHOJNICACH  
D.T. „A. Libera”, Stary Rynek 9/10  
Rezerwacja telefoniczna (052) 397-34-18



Tekst na prawach ogłoszenia R-10410/G-1062

## Statystyka

Na 30.09.2000 r. w gminie Koczała zarejestrowanych było 576 osób, w tym 319 kobiet. Z tego 202 osoby (93 kobiety) pobierały zasiłek dla bezrobotnych. Bez prawa do zasiłku pozostawało 148 mężczyzn i 226 kobiet. Zwolnionych z przyczyn dotyczących zakładu pracy zostało 21 osób, w tym 11 kobiet. (oprac. anka)

Przechlewo. Tradycyjne łowy

## Lisy, które uszły spod lufy

Sześć lisów upolowali przechlewscy myśliwi na tradycyjnych łowach z okazji dnia św. Huberta. Królem polowania został Stanisław Czapiewski, a pudlarzy - Edmund Templin.

Tegoroczne hubertowiny odbyły się w jesiennej szarudze. Siąpiący od rana deszcz nie odstraszył jednak myśliwych.

- Mówiąc szczerze, już o godz. 10 nosiliśmy się z zamiarem zakończenia łowów - powiedział Edmund Templin, jeden z prowadzących polowanie. - Pogoda była fatalna. Myśliwi upolowali sześć lisów, kolejne cztery uszły spod lufy.

Tego dnia upolowanej zwierzyny mogło być znacznie więcej, ale przed wejściem do lasu myśliwi postanowili nie strzelać do grubego zwierza.

### Zobowiązanie króla

Stanisław Czapiewski, skarbnik koła łowieckiego Głuszcza trafił dorodnego lisa pierwszym strzałem już na początku polowania. Przechlewski myśliwy zajmuje się łowectwem od 23 lat. Jest to jego pierwszy królewski tytuł.

- Upolowanie lisa nie jest łatwe, gdyż chodzi on własnymi ścieżkami - zdradził myśliwy. - Zachowanie myśliwego musi być bardzo dyskretne. Lis, do którego strzelałem, wędrował po lesie w odległości 10 metrów ode mnie.



Myśliwi upolowali sześć lisów.

Fot. Mariusz Rutkowski

Według niepisanej tradycji łowieckiej, obowiązkiem króla jest ugoszczenie kolegów przy wspólnej biesiadzie, co uczynił pan Stanisław.

### Ślubowanie przed pokotem

Po ogłoszeniu wyników polowania odbyło się ślubowanie nowego członka koła. Do braci myśliwskiej został przyjęty Jerzy Maciejewski.

- Tajniki łowiectwa poznałem u boku Andrzeja Blocha, tzw. wprowadzającego - powiedział nowo upieczony myśliwy. - Po odbyciu stażu i pomyślnym zdaniu egzaminów zostałem pełnoprawnym członkiem koła.

(MarRut)



Królem polowania został Stanisław Czapiewski.

Fot. Mariusz Rutkowski

## Z powiatu

### Nauczyciele w sądzie

CZŁUCHÓW. Prawdopodobnie do końca grudnia odbywać się będą w człuchowskim Sądzie Pracy rozprawy przeciwko dyrektorom człuchowskich placówek oświatowych podległych starostwu. Zostali oni pozwani przez nauczycieli o zapłatę wynagrodzeń według znowelizowanej karty nauczyciela. Pierwsza rozprawa odbyła się w zeszłą środę. W sumie rozpatrzonych zostanie 12 spraw.

Do końca października br. do Sądu Pracy w Człuchowie wpłynęły 122 pozwy indywidualne nauczycieli szkół podległych starostwu człuchowskiemu. Pedagodzy żądają wypłaty podwyżek wynagrodzenia wraz z odsetkami tytułem wyrównania za okres od 1 stycznia do 31 października br.

- Do tej pory rozpatrzono 12 spraw. Zapadło 10 wyroków zasądających wyrównanie płac od stycznia do końca sierpnia br. - powiedział nam Marek Osowski, pełniący obowiązki przewodniczącego Sądu Pracy. - Dwie sprawy odroczone ze względu na błędne wyliczenia.

Do tej pory odbyły się rozprawy dyrektorów Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego oraz Zespołu Szkół Technicznych. W każdym z rozpatrywanych przypadków Sąd Pracy zasądził wyrównanie płac od stycznia do końca sierpnia 2000 r. oraz wypłacenie odsetek za zwłokę. Tymczasem dyrektorzy placówek stwierdzają, że nie są w stanie wypłacić należnych kwot, ponieważ nie dotarły do nich ustawowe środki na ten cel. Organ prowadzący zaskarżone szkoły, starostwo w Człuchowie, takich środków również nie otrzymał.

(kil)

### Będą podwyżki

SZPITAL. Sukcesem człuchowskiego personelu medycznego zakończyły się piątkowe negocjacje ze starostą i dyrekcją SP ZOZ w sprawie podwyżek płac. Ostatecznie ustalono, że otrzyma on 250 zł brutto, z zachowaniem trzynastki. Podwyżki otrzyma od pierwszego listopada średni i niższy personel medyczny. Wyłączeni są z nich lekarze i pracownicy przed emeryturą, którzy pobierają już maksymalne stawki wynagrodzeń. Na początku drugiego kwartału 2001 roku zainteresowane strony wrócą do rozmów, aby negocjować dalsze podwyżki. Na razie złożyły sobie podziękowania za tak cywilizowane załatwienie sprawy - bez strajku i głódówki. Dziękowano też Irenie Pawlak, przewodniczącej Izby Pielęgniarskich w Słupsku.

- To dzięki jej radom tak dobrze poszło - chwaliły ją koleżanki po fachu.

(ata)

## W nowej siedzibie

Od dwóch dni nasza redakcja mieści się w nowej siedzibie. Nie przenieśliśmy się daleko. Nasze biuro mieści się nadal przy placu Wolności 4, ale wejście znajduje się teraz od strony Urzędu Miejskiego i Starostwa Powiatowego. Nie zmieniają się nasze numery telefonów, można do nas dzwonić pod numer: (059) 83-450-14 lub (059) 83-450-27.

(BaKa)

REKLAMA

## TERAZ SAMOCHÓD DOSTĘPNY JEST DLA KAŻDEGO! PIERWSZA TAKA OFERTA

DAEWOO:	MATIZ	-	199 zł	} miesięcznie*
	LANOS	-	272 zł	
	NUBIRA	-	367 zł	
	POLONEZ	-	181 zł	

2-TYGODNIOWE  
WCZASY  
GRATIS!!!

Dlaczego jest wyjątkowa?

**PO PIERWSZE:** jest dostępna dla wszystkich bez zaświadczeń o zarobkach, o zatrudnieniu, bez żyrantów i skomplikowanych formalności.

**PO DRUGIE:** 2,4% w skali roku to najniższy na rynku koszt usługi wielokrotnie niższy od oferowanych kredytów bankowych (około 20%)

**PO TRZECIE:** rata miesięczna od 181 zł\* jest nieporównywalnie niższa od rat dotychczas proponowanych przez firmy samochodowe i banki.

ALE TO NIE WSZYSTKO! MOŻESZ TAKŻE OTRZYMAĆ NA SPECJALNYCH WARUNKACH PAKIET UBEZPIECZEŃ AC, OC, NW oraz KORZYSTNĄ PROMOCJĘ FINANSOWĄ

ZADZWOŃ, ZAPYTAJ I ZAREZERWUJ!

Zapraszamy do naszego salonu w CHOJNICACH

D.T. „A. Libera“, Stary Rynek 9/10

Rezerwacja telefoniczna (052) 397-34-18



Tekst na prawach ogłoszenia R-10410/01/1062

## Trochę o Głuszczu

Głuszcza jest jedynym kołem skupiających myśliwych z gminy Przechlewo. Istnieje od 1958 roku. Obecnie skupia trzydziestu ośmiu członków.

W skład zarządu wchodzi:

- Tadeusz Doroszyński, prezes,
  - Paweł Friese - łowczy,
  - Zdzisław Lemańczyk - podłowczy,
  - Franciszek Frieda - sekretarz,
  - Stanisław Czapiewski - skarbnik,
  - Andrzej Doroszyński - członek zarządu i rzecznik prasowy koła.
- Koło organizuje polowania nie tylko z okazji dnia św. Huberta, ale również polowania wigilijne i noworoczne. Organizuje także imprezy o zasięgu krajowym i zagranicznym.

REKLAMA

## SIEMENS W ERA GSM

Siemens C25  
9 zł

Siemens C35  
149 zł

**erkatel**

**Konkurs!**  
Wypełnij kupon i wygraj hulajnogę "PANTHER"

**Człuchów**

P.H. "Warszawianka", ul. Rynek 2  
tel./fax 83-43-844, 0-604 507-837

Chcesz więcej? Aktywuj 11.11.01

\*Przebiegający rozprawy promowa! I Bankowa dostępną tylko w punktach sprzedaży sieci Iry GSM.

www.nergsm.pl

R-14446P/1062

Człuchowianie na dializie w Miastku

# Szansa na normalne życie

Sześciu mieszkańców powiatu człuchowskiego korzysta z dializ wykonywanych w szpitalu w Miastku. Przyjeżdżają tutaj, mimo że od niedawna dializy wykonywane są również w Chojnicach.

## Co to jest dializa

Zabieg dializy polega na oczyszczeniu krwi z toksycznych substancji oraz odwodnieniu. Pacjentowi wbija się w rękę dwie grube igły, podczas 4-5 godzin trwania zabiegu nie może on ruszyć ręką, gdyż istnieje ryzyko przerwania żyły.

Trzy razy w tygodniu pacjenci są podłączani do sztucznej nerki. Dla osób cierpiących na niewydolność nerek dializa jest jedyną szansą na normalne życie. Większość pacjentów z niecierpliwością oczekuje na przeszczep narządu. Są tacy, którzy na zabiegi przyjeżdżają od kilkunastu lat. W ciągu dwóch ostatnich lat nerki przeszczepiono

trzynastu pacjentom miastecznego szpitala. Na szczęście są pieniądze na te operacje. Niestety, brakuje dawców.

- Choroba nerek nie boli - mówi Paweł Haraziński, kierownik miasteczkiej stacji dializ. - Przebiega po cichu, bez złych objawów. Pacjenci zgłaszają się do nas zbyt późno, wówczas możemy jedynie zastosować dializę i oczekiwać na przeszczep.

Do miastecznego szpitala przyjeżdżają pacjenci nie tylko z województwa pomorskiego, ale również z zachodniopomorskiego.

Koszt jednego zabiegu to 450 zł. Wliczony jest w to m.in. dojazd pacjenta do szpitala.

- Pacjenci sami mogą wybrać sobie, w którym szpitalu chcą być dializowani - mówi Paweł Haraziński. - Dlatego nawet ci z Człuchowa często wolą jechać 60 kilometrów do Miastka, mimo że znacznie bliżej mają do Chojnic. Często jest to kwestia przyzwyczajenia, w naszym szpitalu dializy są wykonywane od 10 lat. Od początku mamy pacjentów z Człuchowa.

(anka)



Wojciech Mettel z Koczały przyjeżdża na dializy od siedmiu lat.

Fot. Andrzej Kwiatkowski

REKLAMA

## RATY DLA KAŻDEGO

- SUPEROKAZJA BEZ ZAŚWIADCZEŃ O ZAROBKACH
- BEZ PORĘCZYCIELI, MIN. FORMALNOŚCI

U NAS NAJNIŻSZE RATY W KRAJU NP.

10 000,- od 66,30 zł;  
25 000,- od 165,74 zł;  
100 000 od 662 zł.

REZERWACJE

B.P.H.F. „MeCom”

GDYNIA, ul. Świętojańska 46

TEL. (058) 661 24 02

SŁUPSK, ul. Kilińskiego 2/3

TEL. (059) 84 00 904

S-5074/A/949

## Skład Artykułów Metalowych Budowlanych i Narzędzi

83-400 Kościerzyna, ul. 8 Marca 3-4

EKONOMICZNE, EKOLOGICZNE KOTŁY GRZEWCZE „HAJNÓWKA” spalające odpady, drewno, trociny, słomę, węgiel

Profesjonalna chemia budowlana

FUGI ŻYWICZNE

DODATKI DO BETONÓW

TECHNOLOGIA IZOLACJI ŚCIAN I TARASÓW

POSADZKI ŻYWICZNE

OCHRONA DREWNA

KONSERWACJA KLINKIERU

Remmers

ogłaszaj się!

Auto moto  
**Gratka**  
zawsze w środę

Biura Reklamy  
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66;  
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6, tel. (058) 661-43-14, 620-78-40, fax 661-43-06;  
Elbląg, ul. Rybacka 35, tel. (055) 236-52-33, fax 236-52-37;  
Słupsk, ul. Filmowa 3d, tel. (059) 840-32-40, fax 842-26-80;

## OKTAN s.c.



## Stacje Paliw

z dostawą do domu  
po konkurencyjnej cenie

83-334 Miechucino  
tel. (058) 684 51-21  
84-220 Strzebielino  
tel. (058) 676 24 84  
(058) 676 24 85  
76-241 Nowa Dąbrowa  
tel. (059) 811-34-78  
tel. (059) 811-34-57

R-7472/A/918

Aryton®

NOWA KOLEKCJA PŁASZCZY  
JESIEŃ - ZIMA 2000

FIRMA ROKU 1999

- JESIENNO ZIMOWY ROMANTYZM

Okryj się tym, co miękkie, ciepłe i puszyste.

Poczuj delikatność i przytulność tkanin.

Noś to, co kryje naturalność - cenne kaszmiry, alpaki, mohery.

Bądź intrygująca. Bądź piękna.



- Sklep mody Aryton w Chmielnie,  
k. Kartuz, tel. 684-20-22

- „Eden” Starogard Gdański,  
ul. Rybacka 12

- „Sklep odzieżowy”  
Pruszcz Gdański, ul. Krótka

- „Styl” Słupsk, ul. Starowiejskiego 7

- „Fason” Kwidzyn,  
ul. Bratnich Narodów 84

- „Classic” Malbork, ul. Kościuszki 5 A

## LEASING jak po sznurku

VOLKSWAGEN LEASING POLSKA  
bezpośredni w kontaktach

## LISTOPADOWE SZALEŃSTWO

rata leasingu: 925,-

cena: 39 500,-

opłata wstępna: 11 850,-

okres leasingu: 48 m-cy

\*zamykaj

- rabat 4000,-

- opony gratis

- ubezpieczenie (AC, OC, NIW) w cenie auta

- asystancja

- zielona karta

- homologacja VAN gratis



PLICHTA Autoryzowany Dealer Škody  
Wejherowo, ul. Gdańska 13c  
tel. 677-53-91, 677-53-92  
677-53-98, 672-78-08

ZAPRASZAMY  
pon. - pt. 8 - 18  
sob. 8 - 15



Stare Gronowo

## Na bezrobociu nie ma rady

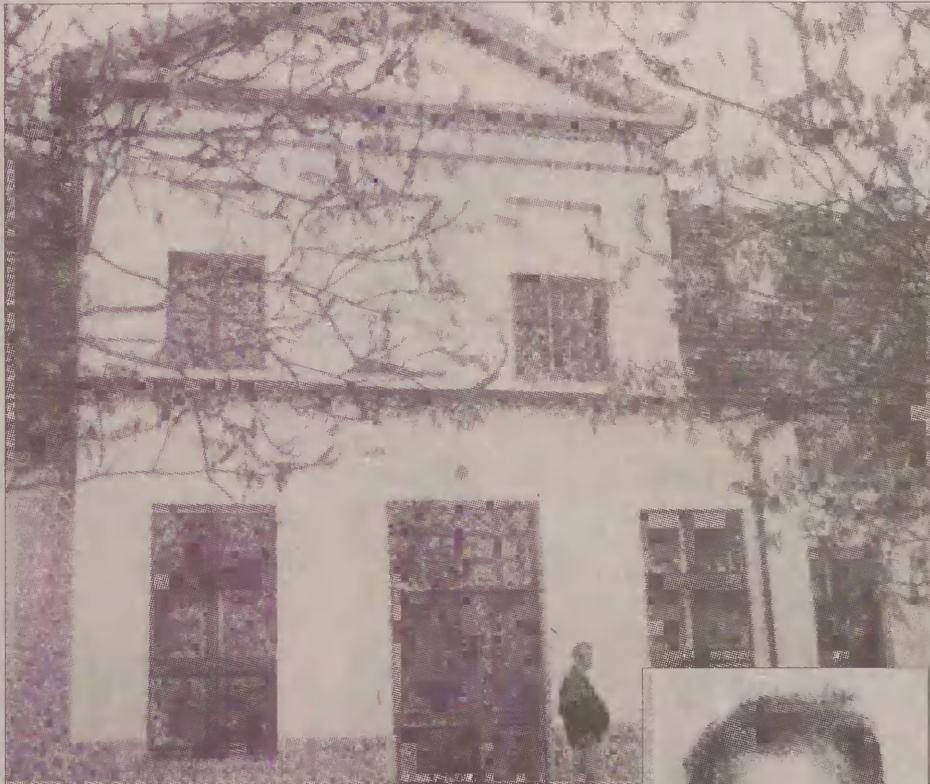
Stare Gronowo to małownicza wieś w gminie Debrzno. Wieś, jakich dużo w powiecie człuchowskim. Jej mieszkańcy mają powody do dumy, ale i poważne zmartwienia. Jednym z największych problemów jest duże bezrobocie.

Stare Gronowo zamieszkuje ponad 800 osób, jest to jedna z większych wsi na terenie gminy Debrzno. Jest tutaj szkoła podstawowa, kościół parafialny, ośrodek zdrowia i kilka sklepów spożywczych. Mieszkańcy nie mogą także narzekać na brak rozrywek kulturalnych. Każdy znajdzie coś dla siebie - działa biblioteka wiejska, folklorystyczny zespół Gronowianki, młodzieżowy klub 4H, zajmujący się rękodziełem oraz reaktywowane Koło Gospodyń Wiejskich.

### Chodnik i czysta woda

W ubiegłym roku wieś wypiękniła, przeprowadzono wtedy kilka większych inwestycji. Położyliśmy chodnik od kościoła w kierunku cmentarza i szkoły - wspomina Edward Kutzman, sołtys Starego Gronowa. - Dobiega również końca budowa wodociągu na wybudowanie w kierunku Witkowa, która trwa prawie cztery lata. Cała wieś i przyległe wybudowania są zaopatrywane w czystą wodę za pomocą wodociągu.

Główną bolączką mieszkańców wsi jest brak świetlicy wiejskiej. Młodzież nie ma gdzie się spotykać, a członkinie zespołu Gronowianki na próby muszą umawiać się w prywatnych mieszkaniach. Gronowianie mają nadzieję, że niedługo będą mogli korzystać z budynku pałacu, o który walczą już od kilku lat. Obecnie należy do Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa. Na razie pomiesz-



Mieszkańcy starają się, żeby pałacyk przeszedł w ich ręce.  
Fot. Aneta Stopa-Gągoł

czenia pałacu wypożyczają na zabawy i uroczystości.

### Praca poszukiwana

Poważnym problemem gronowian jest wysokie bezrobocie, niewiele osób ma stałe zatrudnienie. Część pracuje dorywczo, np. zbierając owoce leśne: grzyby i jagody. Wiele osób utrzymuje się jedynie z zasiłku dla bezrobotnych. Dużym utrudnieniem dla mieszkańców wsi jest ograniczona liczba kursów autobusów PKS, dlatego rzadko wyjeżdżają do pobliskich miast.

### Czwarta kadencja

Edward Kutzman pełni funkcję sołtysa Starego Gronowa już czwartą kadencję, pierwszy raz został wybrany w 1988 r. Oprócz pełnienia funkcji sołtysa, prowadzi on wraz z synem gospodarstwo rolne o powierzchni 98 ha. Obejście gospodarskie pana Edwarda wyróżnia się we wsi, jest bardzo zadbane.

- Staram się, żeby moje gospodarstwo było czyste - twierdzi sołtys. - Aby ludzie brali ze mnie przykład, najpierw u mnie musi być porządek.

Pan Kutzman jest zadowolony z wyglądu wsi i działalności kulturalnej mieszkańców. Wspiera finansowo zespół Gronowianki oraz Klub 4 H. Sołtys ubolewa jedynie, że wielu mieszkańców wsi to osoby bezrobotne.



Edward Kutzman pełni funkcję sołtysa od 1988 r.  
Fot. Aneta Stopa-Gągoł

- Boli mnie, że ludzie nie mają pracy i to, że nie potrafię im pomóc, chociaż bardzo bym chciał - dodaje Edward Kutzman.

(ana)



Zabytkowy kościół pochodzi z 1802 r.  
Fot. Aneta Stopa-Gągoł

### Rys historyczny

Wieś leży na terenie historycznej Krajny. Początki istnienia tej osady datuje się na XIV w., na przełomie XVI i XVII w. był tu młyn wodny oraz folwark i tartak. Zachował się kościół salowy z 1802 roku z wieżą z 1860 r., dwór murowany z poł. XIX w. nazywany pałacem, park krajobrazowy z poł. XIX w., zespół folwarczny z przełomu XIX/XX wieku. Źródło: Słownik historyczny miast i wsi województwa śląskiego, Alicja Świątlicka, Elżbieta Wisławska

(ana)

### KUPON



Jesteś samotny, chcesz poznać przyjaciela, skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym kuponem. ANONSE ZE ZDJĘCIEM BĘDĄ PUBLIKOWANE W PIERWSZEJ KOLEJNOŚCI (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na publikację fotografii w gazecie oraz kserokopię dowodu osobistego - strona ze zdjęciem).

Poznam panią do lat 40, która zaopiekuje się 26-letkiem z syndromem „Piotrusia Pana”  
sygn. 1287

Jestem osobą bardzo wrażliwą, z natury domatorką i puszystą. Czekam na jeszcze jedną szansę w życiu. Mam 48 lat i mieszkam na wsi, ale nie posiadam gospodarstwa. Proszę żeby napisali do mnie panowie do 55 lat, ale z Trójmiasta.  
sygn. 1288

Jeśli dokuca Ci samotność i chcesz podzielić ją z kimś, kto mógłby odmienić Twoje życie, napisz do 40-latkę o spokojnym usposobieniu, bez nałogów. Jestem otwarta na świat, tolerancyjna, uczciwa i wierna. Kocham przyrodę oraz podróże. Poznam panią o wrażliwej duszy i bogatym wnętrzu, ciepłą i serdeczną.  
sygn. 1289

Chcę poznać pana bez nałogów, czulego i wrażliwego. Z poczuciem humoru i średniego wzrostu - w odpowiednim wieku. Jestem 58-letnią kobietą, wolną, o miłej aparycji, wesołą, z własnym domem.  
sygn. 1290

Poznam panią, która nie wstydi się człowieka, który siedzi w więzieniu. Mam 42/178/76. Już wkrótce, po długim pobycie, opuszczę więzienie. Jestem niepalący, po opuszczeniu tego miejsca mam gdzie mieszkać. Proszę by napisała do mnie pani inteligentna i miła, trochę niezależna finansowo.  
sygn. 1291

31-letni kawaler, 176 cm wzrostu pozna również samotną kobietę, czułą, wrażliwą, tolerancyjną, z poczuciem humoru, która chciałaby poznać miłego, wesołego i przystojnego pana. Jestem finansowo niezależny, zainteresowania wszechstronne. Poznam tę jedyną w wieku do 30 lat, może mieć dziecko, nie mam nałogów.  
sygn. 1292

Hej dziewczyny! Mam 21 lat. Kocham psy, poezję i rocka. Lubię zachody słońca, spacerować i wiosnę. Nienawidzę chamstwa, poranne-  
sygn. 1299

go wstawania i amerykańskiego futbolu. Jeżeli podobają Ci się choć jedna z tych cech i jesteś z okolic Braniewa, proszę napisz. Indi.  
sygn. 1293

Wolna, szczupła blondynka lat 45, wzrostu 164 o pogodnym usposobieniu pozna uczciwego pana bez nałogów i poważnie myślącego o życiu.  
sygn. 1294

Mam 41 lat. Jestem rozwódką z trójką dzieci. Pracuję, mam własne mieszkanie. Nie mam nałogów. Jestem domatorką o wielu zainteresowaniach. Poznam pana w wieku 40-48 lat, ze stałym dochodem i własnym mieszkaniem, lojalnego, uczciwego i prawdomównego, lubiącego dzieci.  
sygn. 1295

A może to Ciebie szukam? Wysoka 178 cm, nieco puszysta, aczkolwiek pełna wdzięku 21-latkę pozna odpowiedniego pana w wieku do 30 lat, który pragnie tworzyć trwałą związek oparty na wierności, szacunku i wzajemnym zrozumieniu. Odpowiem na każdy poważny list z Elbląga i okolic.  
sygn. 1296

Wolna po 60. wyksz. średnie, pracująca, niezależna, zmotoryzowana, własne M-3, spokojna, ceniąca życie rodzinne, pozna kulturalnego pana do lat 65, niezależnego, spokojnego, bez nałogu alkoholowego, pragnącego trwałego związku, niekonfliktowego, katolika poważnie myślącego o życiu, ceniącego szczerłość i uczciwość.  
sygn. 1297

Andrzej (37/173), kawaler, prawie bez nałogów, pozna panią w stosownym wieku, która ma dość samotności i myśli poważnie o przyszłości.  
sygn. 1298

Kawaler, 36/166/64, niebrzydki szatyn, uczciwy, czuły, opiekuńczy, palący, znak zodiaku Ryby. Pozna i poślubi ładną dziewczynę lub matkę, 26-35 lat, 150-164 cm wzrostu. Stan cywilny obojętny. Mirosław z okolic Starogardu Gd.  
sygn. 1299

Kawaler spod znaku Ryb, 37 lat, 176 cm wzrostu, nie pali, nie pije, spokojny, lubi muzykę rozrywkową, pozna miłą, spokojną dziewczynę w wieku 31-39 lat, mile widziane foto. Tylko poważne oferty. Kazik z Chojnic.  
sygn. 1300

Obrotna, aktywna, zmotoryzowana, wolna, w średnim wieku, niezależna finansowo, znad morza, ładne mieszkanie, bez zobowiązań, nie pije, nie pali, uczciwa, uśmiechnięta, pozna pana od 55 do 68 lat, bez nałogów. Proszę o listy ze zdjęciem.  
sygn. 1301

Mam 66 lat, 175 cm wzrostu, 74 kg, jestem wdowcem wesołego usposobienia, nienadużywającym alkoholu, posiadam własny domek jednorodzinny. Poznam samotną kobietę w wieku do lat 56, z okolic Łęborka, Wejherowa.  
sygn. 1302

Poznam ciemnooką, szczupłą, zawsze uśmiechniętą długowłosą brunetkę w wieku 18-23 lat. Mam 25 lat, wyższe wykształcenie, być może jestem przystojny... Jeżeli chcesz mnie bliżej poznać, czegoś więcej dowiedzieć się o mnie, to podaj nr telefonu, a na pewno umówimy się na spotkanie. Jaro, Rumia.  
sygn. 1303

26-latek, spokojny kawaler, wrażliwy, uczciwy, pracujący, 181 cm wzrostu. Bardzo pragnę uczucia i bliskości drugiej osoby. Poszukuję swojej drugiej połówki, dziewczyny skromnej o gorącym serduszkem, która ceni wartości chrześcijańskie. Proszę o zdjęcie i numer tel.  
sygn. 1304

Kawaler, lat 28, 17 cm wzrostu, włosy ciemno-blond, znak zodiaku Waga, bez nałogów, trochę nieśmiały, romantyk. Mieszkam na wsi i prowadzę gospodarstwo rolne, jestem finansowo niezależny. Poznam miłą dziewczynę, poważnie myślącą o założeniu rodziny. Foto mile widziane. Kazik.  
sygn. 1305

Cześć! Jestem 17-letnią blondynką o niebieskich oczach i 170 cm wzrostu. Interesuję się sportem i dobrą muzyką. Lubię długie wieczorne spacerki, wycieczki rowerowe i nocne rozmowy z przyjaciółmi. Chętnie poznam chłopaka w wieku 17-25 lat, najlepiej z Łęborka lub okolic.  
sygn. 1306

Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej, oznacz list numerem jej sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas (Serca dwa, „Dziennik Bałtycki”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk).

## Supel Kiedy się wściekam

Nigdy nie uchodziłem za człowieka w pełni opanowanego, ale dotychczas mieściło się to w granicach przyzwoitości moralnej i towarzyskiej. Teraz ze mną jest kiepsko, coraz trudniej potrafię się powstrzymać od ataków złości, a właściwie wściekłości. Nie wnioskuję w to, że w zasadzie przeważnie jest powód do gwałtownych protestów, to jednak nie nie usprawiedliwia moich wrzasków, często wręcz ordynarnych określeń, walenia pięścią w stół i innych niernormalnych zachowań. Ostatnio nawet walnąłem oponenta w nos. To co, że sąd uznał ten fakt w tym przypadku za wybaczalny, skoro ja mam uczucie niesmaku? Najgorsze jest jednak to, że coraz trudniej opahowuję się również w domu. Jest mi przykro, że z tego powodu cierpi moja żona i dzieciaki. Mój przyjaciel, z którym razem pracuję twierdzi, że coraz częściej trudno ze mną wytrzymać, dodając, że on główną tego przyczynę widzi w moim przepracowaniu i przesadnym idealizmie. Świata nie naprawisz - mówi - a tylko świra dostaniesz. Nie mogę się z tym zgodzić, więc się „wściekam”. Wiem jednak, że daleko tak już nie zajadę. Michał

Też tak myślę; w takim stanie nerwów i ducha daleko pan nie zajędzie. Przyjaciel częściowo ma rację - przepracowanie może wyzwać różne mechanizmy obronne, które przeważnie ilustrować się będą zgodnie z typem naszego układu nerwowego, później zaś z całokształtem naszych możliwości osobowych. Panu „po drodze” była agresja, która w małym zakresie może być i słuszną i pożyteczna. Niestety, bardzo rzadko potrafimy wyczuć granice, poza którą zaczyna się zło. Nie zgadzam się jednak, że wiara w ideały, w słuszną prawdę może wyzwalać wymierne społecznie zło, ponieważ jest akurat odwrotnie. O tym jednak musi pan pogadać osobiście z psychologiem. Zapraszam. Krystyna Holly

Jeśli chcesz porozmawiać z autorką rubryki „Supel”, zadzwoń pod nr tel. gdańskiego oddziału Civitas Christiana: 302-51-63. Czekamy też na listy do psychologa, które prosimy kierować pod adresem redakcji: Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk, z dopiskiem „Supel”.

## Stypendia za naukę

## Docenieni przez premiera

Mateusz Romanowski, uczeń trzeciej klasy Społecznego Liceum Ogólnokształcącego oraz Anna Jasińska z IV klasy Liceum Ekonomicznego Zespołu Szkół Agrobiznesu w Człuchowie zostali wyróżnieni dyplomem-stypendium przez premiera Jerzego Buzka. Ostatnio prezentowaliśmy sylwetkę Marty Nity oraz Karoliny Fojut. Dziś przedstawiamy kolejnych stypendystów.

**Mateusz Romanowski**, uczeń trzeciej klasy Społecznego Liceum Ogólnokształcącego w Człuchowie ma w kieszeni już indeks do szkoły wyższej. Mateusz po ukończeniu drugiej klasy SLO miał średnią ocen 5,18. Na świadectwie uzyskał pięć szóstek i kilka czwórek, reszta to piątki.



Fot. Krzysztof Lichucki

Otrzymał do tej pory indeks na Wydział

Chemii i Ochrony Środowiska Uniwersytetu Gdańskiego. Jest wielokrotnym laureatem i finalistą konkursów chemicznych, matematycznych, fizycznych oraz informatycznych organizowanych przez kuratoria dla szkół podstawowych oraz przez uniwersytety dla szkół średnich. Jest bardzo zdolnym uczniem: z pierwszej klasy szkoły podstawowej przeszedł od razu do trzeciej. Urodził się w grudniu, średnio więc od swoich kolegów z klasy jest młodszy o dwa lata. Mimo to świetnie daje sobie radę.

- Jeszcze nie wiem, na co przeznaczę swoje stypendium - przyznaje Mateusz.

**Anna Jasińska** jest uczennicą IV klasy Liceum Ekonomicznego w Zespole Szkół Agrobiznesu w Człuchowie. Po ukończeniu trzeciej klasy miała średnią ocen 5,2. Pochodzi z Rzeszowicy.



Fot. Krzysztof Lichucki

- Najbardziej lubię przedmioty zawodowe - mówi Ania. - Dlatego właśnie wybrałam tę szkołę. Nie mam problemów z uczeniem się.

Po szkole Ania chce kontynuować naukę na studiach ekonomicznych. Widzi jednak problem z przyszłym zatrudnieniem.

- Jestem w czwartej klasie. Po maturze chciałabym studiować. Pieniądze ze stypendium zamierzam zainwestować w swoją wiedzę, głównie w późniejsze kształcenie na wyższych uczelniach.

(kil)

Człuchów. „Gazetka szkolna” w LO

## Dziennikarskie początki

**K**olejne pokolenie uczniów LO im. Stefana Czarnieckiego w Człuchowie tworzy swoją gazetę.

Do rąk licealistów trafił pierwszy numer „Gazetki szkolnej” redagowanej przez uczniów pod opieką

Marii Baczyńskiej, pedagoga szkoły. W numerze znalazły się m.in.: wywiad z dyrektorem szkoły Ewą Hryszkiewicz, sonda uczniów po szkolnych imprezach. Redaktorzy gazety sporo miejsca poświęcili

sprawie kupowaniu alkoholu przez uczniów poniżej osiemnastego roku życia w sklepach.

- Nasze piśmko powstało ze wspólnej inicjatywy uczniów i pani pedagog - mówią Dorota, Sylwia i Ka-

sia, pierwsze redaktorki nowej gazety.

Wraz z pierwszym numerem ogłoszono konkurs na nazwę gazetki. Grupa redakcyjna nie jest zamknięta. Mogą się do niej zgłaszać wszyscy chętni.

(kil)

REKLAMA

**super-zniżki w AUTOCASCO do 40%**

**Twój samochód to dla nas więcej niż szczegół.**

Twój samochód to dla nas więcej niż szczegół. Dlatego pragniemy zadbać o niego w szczególny sposób.

Do końca roku 2000 WARTA oferuje zniżki w ubezpieczeniu AUTOCASCO.

Dla posiadaczy pojazdów o wartości przekraczającej 50.000 złotych - od 10% do 20% zniżki.

Klientom, którzy nie mają ubezpieczenia AC, ale w dowolnej firmie ubezpieczeniowej wypracowali zniżki na ubezpieczenie OC - oferujemy nawet do 40% zniżki na ubezpieczenie AC.

O szczegóły pytaj przedstawicieli WARTY.

\* promocja nie dotyczy samochodów zarejestrowanych w Katowicach, Krakowie, Łodzi, Poznaniu, Szczecinie, Warszawie, Wrocławiu, Trójmieście

TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ I REZERWACJI S.A.  
**WARTA**  
POK. ZAŁOŻENIA 1928 80 lat  
www.warta.pl

REKLAMA

**CENTRUM DYSTRYBUCJI OKIEN I DRZWI**

**SOKÓŁKA OKNA I DRZWI**

**AMET POL S.C.**

SKŁAD HANDLOWY  
Miszewko 23  
80-297 BANINO  
tel./fax 684-99-54, 684-85-20

Biuro Handlowe  
Stała Wystawa Budownictwa  
Gdańsk, ul. Beniowskiego 5  
tel./fax 554-92-78

S-5225/A/536

**HURTOWNIA OBUWIA „JARO”**

82-200 Malbork, ul. 500-Lecia 96  
tel./fax (055) 272 37 39

**Obuwie dla każdego i na każdą porę roku**

N-2623/A/1098

**Chrzóstówko. O niepełnosprawności**

## W tym samym świecie

*„Osoba niepełnosprawna - podopieczny czy partner?” - to tytuł konferencji programowej, która odbyła się w sobotę w Ośrodku Rehabilitacji i Wypoczynku Osób Niepełnosprawnych „Dwa Serca” w Chrzóstówku koło Człuchowa.*

Uroczystego otwarcia konferencji dokonał Jan Król, wicemarszałek Sejmu, przyjaciel ośrodka, który związany jest z nim od początku jego istnienia.

W konferencji wzięli udział: Marian Leszczyński, wiceprezes zarządu Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych w Warszawie, Małgorzata Graban, dyrektor oddziału pomorskiego PFRON oraz władze powiatowe.

- Musi istnieć wyraźny podział na sferę polityki po-

mocy społecznej i sferę rehabilitacji zawodowej i społecznej - powiedział podczas konferencji Marian Leszczyński. - Polskie doświadczenia, polska szkoła rehabilitacji, doświadczenia światowe wyraźnie mówią, że osoby niepełnosprawne powinny funkcjonować w układach partnerskich.

O doświadczeniach w warsztatach terapii zajęciowej opowiedziała Barbara Momot z Fundacji Brata Alberta. Pantomimę „Nie pogardzaj szarym człowiekiem” przedstawiły podopieczne Domu Pomocy Społecznej w Czarnem. „Matka Profesjonalna - konieczność czy utopia”, to tytuł referatu, który wygłosił Krzysztof Liszcz z fundacji „Daj Szansę” z Instytutu Terapeutycznego w Toruniu. Część artystyczną wypełnił występ grupy muzycznej, działającej przy DPS w Czarnem. Aleksander Gappa, starosta powiatu człuchowskiego oraz Bronisław Luty, przewodniczący Rady Powiatu wręczyli Marianowi Leszczyńskiemu medal za zasługi dla powiatu człuchowskiego.

(kil)

REKLAMA

### W TRÓJMIEŚCIE RUSZA

#### I POLSKI PROGRAM BUDOWLANY I TY MOŻESZ MIEĆ WŁASNY

DOM... MIESZKANIE...



maksymalny okres spłaty 112 miesięcy

Cel Programu:

KWOTA	RATA
10 000 złotych	110 złotych
30 000 złotych	330 złotych
90 000 złotych	992 złotych

- budowa domów indywidualnych
- zakup mieszkań na rynku wtórnym
- wykup gospodarstw rolnych, terenów rolniczych
- mieszkań zakład., komunalnych

Oprocentowanie 2,5% rocznie (bo nie jest to kredyt bankowy)

Informujemy, że w Trójmieście rusza: I POLSKI PROGRAM BUDOWLANY. Biuro PGK Kredyt w Trójmieście otrzymało 28 umów promocyjnych dla osób zainteresowanych uczestnictwem w Programie. Dlatego o możliwości skorzystania z oferty decydować będzie kolejność zgłoszeń, w tym telefonicznych.

GDAŃSK, ul. Długi Targ 1/7  
tel. (058) 301 68 41 wew. 252 lub 278  
GDYNIA, ul. Kilińskiego 3  
tel. (058) 620 94 52

POLSKA GRUPA KAPITAŁOWA  
**KREDYT**

S-5300/A/949

REKLAMA

### O konferencji

**Danuta Karkoszka**  
prezes stowarzyszenia  
„Dwa Serca”



Fot. K. Lichucki

- Chodziło nam o podzielenie się doświadczeniami w prowadzeniu warsztatów terapii zajęciowej. W konferencji wzięli udział przede wszystkim dyrektorzy placówek domów pomocy społecznej z woj. pomorskiego, kierownicy powiatowych i miejskich centrów pomocy rodzinie, przedstawiciele stowarzyszeń działających w naszym województwie, jak również bezpośrednio zainteresowane osoby niepełnosprawne.



Podopieczne DPS w Czarnem przedstawiły pantomimę „Nie pogardzaj szarym człowiekiem”.

Fot. Krzysztof Lichucki

Samochód wywrotka Actros 6x6



### EUROTRUCK Dealer i Serwis DaimlerChrysler



Ciężarowe samochody budowlane Mercedes-Benz Actros i Atego - wywrotki, betono - mieszarki, samochody skrzyniowe i specjalne. Ich budowa, wyposażenie, niezawodność i niskie koszty obsługi, czynią z nich idealny i niezawodny środek transportu dla firm budowlanych, drogowych i komunalnych. W wyposażeniu

między innymi: silniki od 230 KM do 570 KM Euro 2 lub Euro 3, różne konfiguracje napędów: 4X4, 6X4, 6X6, 8X4, 8X6 oraz 8X8, hamulce z systemem ABS, nowy wystrój wnętrza kabiny.

Nasze samochody objęte są pełną 2 letnią gwarancją. Przygotowaliśmy dla Państwa nowe przystępne ceny.

W naszej ofercie mamy również korzystne warunki finansowania.



Mercedes-Benz  
PRZYSZŁOŚĆ MOTORYZACJI

EUROTRUCK - 83-010 Straszyn k. Gdańska, ul. Starogardzka 5  
tel. (058) 682 01 48, (058) 682 20 37, 38  
fax (058) 682 01 42

R-14007/A/884

## Nasze pociechy

## ■ Ciągnik z tyczą



Konrad chodzi do pierwszej klasy.

Konrad Zachajczuk ma 7 lat, mieszka w Gwieździnie i jest dzielnym, starszym bratem dwóch dziewczynek, Klaudii i Wiktorii. Właśnie rozpoczął naukę w pierwszej klasie. Cieszy się, że poszedł do szkoły, ponieważ chce się nauczyć czytać. Liczyć już umie, aż do stu. Bardzo lubi przyjeżdżać do babci do Człuchowa. Jego przysmakami są kielbaski z grilla, udka z kurczaka i, rzecz jasna, lody. Ulubioną zabawką Konrada jest ciągnik z tyczą.

## ■ Ma trzy latka, trzy i pół

Dominika Pieńkowska lubi rysować, pisać, opowiadać różne historijki, ale wcale nie chce iść do szkoły. Ma - tak jak w jej ulubionym wierszyku - „trzy latka, trzy i pół” i mieszka w Dobojewie. Lubi grać w piłkę i jeździć rowerem. Jej ulubiona zabawka to wielki pluszowy miś. Bardzo chętnie je zupę ogórkową, paróweczki i kapuśniak, a najchętniej słodycze.

Tekst i zdjęcia  
Dorota Fudala



Dominika lubi rysować.

## ■ Życzenia

11 listopada br. 41 rocznicę pożycia małżeńskiego obchodzą Lidia i Lucjan Wojcieszakowie z Wyczech. Z tej okazji życzenia szczęścia, zdrowia i wielu lat wspólnego życia składają Wiesia z mężem i dziećmi.



Lidia i Lucjan Wojcieszakowie.

Fot. archiwum własne

## Najładniejsza ze wsi człuchowskiej

## Gracja z kompleksami

Po pierwszym dniu przygotowań do wyborów Miss Wsi, które odbywały się w hotelu Bismarc w Dąbiu, Danuta Żerdzińska z Nowego Gronowa chciała zrezygnować z udziału w konkursie. Ostatecznie jednak wystartowała, zdobyła tytuł Miss Gracja i może wystartować w ogólnopolskim finale, który odbędzie się w styczniu.

Danuta jest uczennicą IV klasy Liceum Handlowego w Człuchowie. Decyzję o udziale w konkursie podjęła spontanicznie. Zobaczyła plakat informujący o wyborach i zadzwoniła.

- Mój chłopak nie był zbyt zadowolony z tego, że będę występowała w kostiumie kąpielowym - opowiada Danuta. - „Chcesz to idź, wolałbym jednak, żebyś nie poszła” - mówił.

O tym, że wystartuje, Danuta powiedziała jedynie najbliższemu. Nie wie, skąd dowiedzieli się o tym znajomi. Kilka dni po wyborach o jej występie nie wiedział nawet Andrzej Gajek, dyrektor szkoły, w której uczy się przyszłoroczna maturzystka.

Dziewczyna nie jest zadowolona z wyniku, który osiągnęła. Tytuły miss i obu wicemiss zajęły dziewczyny reprezentujące powiat bytowski. Danuta twierdzi, że gdyby wybory odbywały się



Danuta dobrze prezentuje się na tle swojej szkoły.

Fot. Andrzej Kwiatkowski

w powiecie człuchowskim, zajęłaby wyższe miejsce. Do domu wróciła zdenerwowana, miała zły humor, gdyż liczyła na więcej. Już przed konkursem obstawiała jednak, że wygra Ilona Prądzińska z Parchowa, która rzeczywiście otrzymała tytuł miss.

Przygotowania do konkursu trwały 3 dni. Danuta nie nocowała jednak w hotelu. Do domu odwoził ją jej chłopak. Dziewczyna nie wie jeszcze, czy wystartuje w finale. Odbędzie się on bowiem na dzień przed jej studniówką.

- Nie wiem też, czy chciałabym wystartować w innym

konkursie piękności - mówi licealistka. - Uważam, że nie jestem najładniejsza i nie miałabym zbyt dużych szans. Jak większość dziewcząt, mam kompleksy na punkcie swojej urody. Uważam, że mogłabym być szczuplejsza.

W nagrodę za udział w konkursie Danuta dostała strój sportowy i suknię ślubną, w której występowała. Mogła wybrać sobie jeden z płaszczy, w których startowały dziewczyny, dostała też kurtkę z logo sponsora oraz kosmetyki Avon.

Danuta nie ma sprecyzowanych zainteresowań. Bardzo lubi brzmienie języka

włoskiego. Chętnie słucha więc Pavarottiego, ale nie gardzi innymi rodzajami. Chętnie słucha techno, a czasami disco polo. Na dyskoteki jednak nie chodzi.

Mimo że jest jedną z lepszych uczennic w klasie, obawia się egzaminu dojrzałości. Najbardziej boi się historii, którą wybrała jako przedmiot dodatkowy. Ciągle zastanawia się jeszcze, czy na egzaminie ustnym zawać historię, czy geografię. Po skończeniu szkoły średniej chciałaby studiować prawo. Marzy jej się zawód adwokata.

(anka)

## Przechlewo. Zapiski kronikarskie

## Nie zapomnieć wczorajszego dnia

Przewodzenie kroniki przez pracowników przechlewskiej Biblioteki Publicznej im. Jana Kochanowskiego należy do najważniejszych zadań kulturalno-oświatowych tej placówki. Trzytomowy dokument zawiera m.in. informacje z życia gospodarczego, społecznego, kulturalnego i sportowego przechlewskiej gminy.

Kronikę założył w 1987 roku Stanisław Stępień, pracownik Urzędu Gminy. Przewodził ją do końca 1994 roku. Od 1995 r. dokumentowanie wydarzeń lokalnych, głównie na podstawie wycinków prasowych, prowadzi Elżbieta Baran, kierownik biblioteki.

- W tej pracy pomagają mi wszyscy pracownicy placówki - wyjaśnia pani Elżbieta. - Wycinki prasowe o tematyce lokalnej pochodzące z różnych gazet, uporządkowane chronologicznie i wklejone do książki, tworzą obraz bieżących wydarzeń.

Bardziej sędziwą wiekowi kronikę posiada Szkoła Podstawowa im. Janusza Korczaka. Jej autor Franciszek Gospodarek, ówczesny kierownik szkoły, założył ją w 1945 r.

- Wydarzenia, nawet te z ostatnich lat, są szybko zapomniane - przyznaje Mściśław Wikaryjczak, autor czterech wydań książkowych. - Jakikolwiek zapiski pozwalają wrócić w każdym



Elżbieta Baran tworzy kronikę m.in. w oparciu o informacje prasowe.

Fot. Mariusz Rutkowski

momencie do sytuacji sprzed kilkunastu lat i mogą być one pomocne w szerszych opracowaniach danego okresu.

(MarRut)

REKLAMA



Janskór

PRODUCENT ODZIEŻY SKÓRZANEJ

OFERUJE

KURTKI SKÓRZANE

w cenie producenta  
MOŻLIWOŚĆ SZYCIA NA MIARĘ  
ZAPRASZAMY

Z-1042/A/502

SKLEPY FIRMOWE: LĘBORK: ul. Staromiejska 15 A/1, tel. 862 08 98  
D.H. „KUPIEC” Pawilon 16 A, tel. 862 22 23



997 policja 998 straż pożarna 999 pogotowie 0 800 1500 39 bezpłatny telefon „Dziennika”

## CZŁUCHÓW

Pogotowie ratunkowe  
ul. Szczecińska 11, tel. 83-422-81  
Apteki  
„Aspirynka” ul. Jana Sobieskiego 3, tel. 83-420-22  
„Nowa” ul. Jana Sobieskiego 1, tel. 83-411-78  
„Oberland” ul. Jana Długosza 29, tel. 83-417-52  
„Zamkowa” ul. Królewska 3, tel. 83-432-58  
Dyżur pełni apteka „Aspirynka”

Szpital  
Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej  
ul. Szczecińska 16, tel. 83-422-81  
Informacja PKS  
tel. 83-422-13  
Informacja PKP  
tel. 83-425-24  
Jedzenie na telefon  
Pizzeria „Piekietko” Rynek 5, tel. 83-446-45  
(dania obiadowe, salatkę, spaghetti, pizza)  
Pizzeria „Picasso” ul. Szczecińska 27a, tel. 83-411-27

Paliwo  
CPN SA, ul. Plantowa 19, tel. 83-432-77  
„Arbi” ul. Jerzego z Dąbrowy, tel. 83-446-78  
„Canpol” tel. 83-433-48  
ul. Koszalińska 27a, tel. 83-448-45  
Autopomoc  
plac Bohaterów 4, tel. 83-414-12

Pomoc techniczna  
Zaopieczony ul. Jana Sobieskiego 11, tel. 83-422-00, 83-422-09  
PPHU Usługi Pogrzebowe, ul. Wojska Polskiego 35, tel. 83-450-70, całonocowo  
Policja  
Komenda Powiatowej Policji ul. Juliusza Słowackiego 11, tel. 83-422-31

Muzeum  
W okresie wakacji Muzeum Regionalne w Człuchowie czynne jest od wtorku do piątku w godz. 10-16. W soboty i niedziele w godz. 9-13. W poniedziałek muzeum jest nieczynne.

Straż pożarna  
ul. Stefana Batorego 10, tel. 83-424-44  
Inf. telefoniczna  
Numery kierunkowe międzynarodowe - 901  
Biuro napraw - 914  
Biuro Obsługi Klienta os. Wazów 8, tel. 83-425-91  
Tel. ważne  
Telefon zaufania - 83-419-00

„Przystań” Punkt Konsultacyjny dla Ofiar Przemocy w Rodzinie  
tel. 83-422-82  
Awaryjne otwieranie zamków Robert  
Lenża, tel. 8341428, 0602779131  
Urzędy  
Urząd Miasta al. Wojska Polskiego 1, tel. 83-434-61  
Urząd Gminy ul. Szczecińska 33, tel. 83-410-01

## BINCZE

Straż pożarna  
tel. 83-362-28

## BRZEZIE

Straż pożarna  
tel. 83-331-28

## BUKOWO

Straż pożarna  
tel. 83-364-78

## CIERZNIĘ

Stacja paliw  
PHUP „Petra”, tel. 83-361-27

## CZARNE

Straż pożarna  
ul. Tadeusza Kościuszki 35, tel. 83-323-91  
Urzędy  
Urząd Miasta i Gminy ul. Stanisława Moniuszki 12, tel. 83-320-78  
Tel. ważne  
Punkt Konsultacyjny ds. Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, ul. Leśna 3, tel. 83-335-43

## W MUZEUM REGIONALNYM

# Łowieckie trofea



Wystawa cieszy się dużym powodzeniem. Fot. Krzysztof Lichucki

Muzeum Regionalne w Człuchowie przygotowało wystawę tematyczną związaną ze świętem myśliwych. Nosi ona tytuł: „Trofea łowieckie z kół łowieckich powiatu człuchowskiego”.

Wśród wystawców znaleźli się myśliwi z kół łowieckich: Dzik, Szarak, Darzbór, Orzeł, Bażant, Głuszc, Jeleń i Myśliwiec, działających w Człuchowie, Przechlewie oraz Czarnem.

Zwiedzający mogą zobaczyć trofea łowieckie, spreparowane okazy zwierząt (wy-

dry) i ptaków (jastrzębia, bażanta, głuszcza), skóry zwierząt łownych (wilka, daniela, borsuka, dzika) oraz dokumenty. Wśród trofeów łowieckich przeważają medalowe wieńce jeleni, kilka medalowych parostków kozłów.

Wystawa czynna będzie do końca stycznia 2001 roku. Za wstęp trzeba zapłacić 2 zł (bilet normalny) i 1 zł (ulgowy). W cenę wliczone jest oglądanie wszystkich wystaw. Zwiedzanie muzeum z przewodnikiem - 5 zł.

(kil)

## Warto zobaczyć

W Muzeum Regionalnym można także oglądać wystawy stałe. Są to: Pradzieje ziemi człuchowskiej (wystawa archeologiczna); Kultura materialna ziemi człuchowskiej (wystawa etnograficzna); Rzemiosło artystyczne XV-XIX w. (rzeźba barokowa, meble, starodruki); Współczesna sztuka ludowa (haft kaszubski i rzeźba).

(kil)

## Prymas. Trzy lata z tysiąca

- biograficzny
- reż. Teresa Kotlarczyk
- wyk. Andrzej Seweryn, Zbigniew Zamachowski, Maja Ostaszewska
- Polska
- 103 min

Kardynał Wyszyński zostaje przez władze komunistyczne skazany na trzy lata całkowitej izolacji od świata zewnętrznego. Wraz z nim uwięziono księdza Stanisława, aresztowanego z nauczaniem religii i zastraszoną zakonnicę siostrę Leonię, współpracującą z „czuwającym” nad prymasem komendantem. Gdy komendant orientuje się, że prymasa nie sposób złamać postanawia sięgnąć po broń niebezpieczniejszą niż groźby. W mrokach klasztoru ktoś przygotowuje się do wyjścia na scenę...

REKLAMA

# arenz

Technika plastyfikacji i regeneracji

Arenz Polska Sp. z o.o. firma działająca w branży regeneracji, produkcji i sprzedaży urządzeń do obróbki tworzyw sztucznych, szuka pracownika o następujących kwalifikacjach:

- znajomość języka niemieckiego,
- inżynier lub technik o specjalności budowa maszyn lub inżynieria procesu,
- doświadczenie w dziedzinie przetwórstwa tworzyw sztucznych - preferowane wytłaczanie kabli,
- doświadczenie w pracy jako przedstawiciel handlowy,
- doświadczenie w budowie maszyn, projektowaniu linii do wytłaczania mile widziane,
- gotowość do samodzielnego projektowania.

Pismenne oferty pracy prosimy składać na adres firmy:

Arenz Polska Sp. z o.o.  
Zagórki/Rychnowy,  
77-300 Człuchów

PRACA

R.15534/A/1062

## PLANUJ WEEKEND

### Uroczysta sesja Rady Miasta

CZŁUCHÓW. 10 listopada o godz. 18 w Miejskim Domu Kultury w Człuchowie odbędzie się uroczysta sesja Rady Miasta. Po otwarciu sesji wykład na temat „Ziemia człuchowska w latach 1918-1920” wygłosi Wiktor Zybajło. Następnie z programem artystycznym wystąpią uczniowie Szkół Podstawowych nr 1 i 2 z Człuchowa. Będzie można również wysłuchać koncertu muzyków z Orkiestry Kameralnej w Słupsku i obejrzeć wystawę przygotowaną przez Miłośników Ziemi Człuchowskiej oraz Miejską Bibliotekę Publiczną. Wystawa nosi tytuł „Inspektorat straży granicznej w Chojnicach - życie prywatne i zawodowe strażników”.

### Spotkanie kombatantów

PRZECHELEWO. 11 listopada w Gminnym Ośrodku Kultury w Przechlewie odbędzie się spotkanie kombatantów. Imprezie będą towarzyszyły obchody Święta Niepodległości, które rozpoczną się o godz. 11 mszą św. w kościele parafialnym. Uroczystość uświetnią występy młodzieży szkolnej, która przedstawi krótki program artystyczny.

### Msza i apel

CZARNE. 11 listopada o godz. 10.30 mszą św. w intencji ojczyzny rozpoczną się obchody Święta Niepodległości w Czarnem. O godz. 12 odbędzie się Uroczysty Apel Poległych przy pomniku na ul. Moniuszki. Po apelu wystąpi z koncertem orkiestra dęta z MGOK w Czarnem.

### Dla brydżystów i szachistów

CZŁUCHÓW. 11 listopada (sobota) w Miejskim Domu Kultury zorganizowany zostanie turniej szachowy. Rozpocznie się on o godz. 10, zakończy się ok. 17. Natomiast 12 listopada (niedziela) od godz. 9.30 do potyczek turniejowych przystąpią brydżyści.

### Poezja i ballada

CZARNE. 12 listopada (niedziela) w Gminnym Ośrodku Kultury w Czarnem odbędzie się impreza kulturalna pod tytułem: Spotkanie w Muzycznej Krainie Łagodności. W programie przewidziano występy młodzieży, która zaprezentuje poezję śpiewaną oraz będzie recytować ballady. Organizatorzy zapraszają wszystkich wielbicieli poezji na godzinę 17. Wstęp wolny.

(ana)

## KINA

Skala ocen wg Jarosława Zalesińskiego \*\*\*\* zobacz  
koniecznie \*\*\* warto pójść \*\* można obejrzeć  
\* na własną odpowiedzialność

Kino / miejscowość	Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina	Cena
CZŁUCHÓW				
Uciecha	10-12. 11. 2000 r.			
ul. Szczecińska 4	Prymas	Pol. (15 lat)	17	12 zł, 10 zł
tel. 0-59 834 11 11	Agent XXL	USA (15 lat)	19	12 zł, 10 zł
kom. 090 539 964				

## Dachówka inna niż wszystkie. Dachówka Braas.

Ponad 25 milionów ludzi w całej Europie wybrało dachówkę Braas. Czy wiesz dlaczego?  
Braas to:  
• niepowtarzalny kształt dachówek  
• kompletny zestaw akcesoriów dachowych  
• szeroka gama kolorów  
• fachowe doradztwo  
• 30 lat gwarancji



Pewny dach nad głową **BRAAS**

Partner handlowy:

MATUS

84-300 LĘBORK  
UL. SŁĘPUSKA 18  
tel./fax 059 862 84 69

84-340 SIERAKOWICE  
UL. SŁĘPUSKA 2  
tel. 058 684 71 92

Z.367/A/502/N

## DEBRZNO

Apteki  
„Nowa” ul. T. Kościuszki 3/5, tel. 83-354-06  
„Wspólna” plac Pocztowy 1, tel. 83-353-42  
Paliwo  
CPN SA ul. Wojska Polskiego, tel. 353-98  
Policja  
Komisariat ul. Wojska Polskiego 17, tel. 83-353-07  
Urząd  
Urząd Miasta i Gminy ul. Romualda Traugutta, tel. 352-04

## KOCZAŁA

Apteka  
Apteka ul. Zielona 2, tel. 83-44-56  
Policja  
Komisariat Policji ul. Miastecka 11, tel. 83-42-97  
Straż pożarna  
ul. Szkolna 18, tel. 83-42-98  
Urząd  
Urząd Gminy ul. Człuchowska 27, tel. 83-42-58

## MIĘDZYBÓRZ

Straż pożarna  
tel. 83-334-26

## POLNICA

Straż pożarna  
tel. 83-369-67

## PORĘBA

Straż pożarna  
tel. 83-370-97

## PRZECHELEWO

Apteki  
„Panaceum” ul. Człuchowska 9, tel. 83-346-86  
Apteka ul. Człuchowska 9, tel. 83-343-08  
Paliwo  
CPN SA, ul. Młyńska, tel. 83-345-86  
Policja  
Komisariat Policji ul. Człuchowska 25, tel. 83-346-07  
Straż pożarna  
ul. Dworcowa, tel. 83-346-08  
Urząd  
Urząd Gminy ul. Człuchowska, tel. 83-343-01

## RYCHNOWY

Stacja paliw  
tel. 83-366-13

## RZECZENICA

Apteki  
„Pomorska” ul. Przechlewska 19, tel. 83-318-43  
Paliwo  
CPN SA, ul. Białoborska 26, tel. 83-317-91  
Policja  
Komisariat, ul. Człuchowska 2, tel. 83-317-77  
Urząd  
Urząd Gminy ul. Człuchowska 26, tel. 83-316-94

„Codziennik” redaguje  
Barbara Kałduńska  
tel. 834-50-27

## W skrócie

## Zostań sędzią

Ośrodek Sportu i Rekreacji w Człuchowie zaprasza do udziału w kursie na sędziego koszykówki. Po ukończeniu tego kursu uczestnicy uzyskają uprawnienia do prowadzenia zawodów koszykówki na szczeblu okręgowym. Zainteresowani mogą zgłaszać się do 22 listopada osobiście w sekretariacie OSiR lub telefonicznie pod numerem 83-42-553. Więcej informacji na temat kursu można uzyskać w biurze OSiR lub pod numerem telefonu 0601-331-537.

## Piłka w grze

Przedostatnią kolejkę spotkań rozegrają czwartoligowcy. Piłkarze Piasta Człuchów zmierzą się na własnym boisku w niedzielę, 12 listopada, o godz. czternastej z Fako Orkan Rumia. Chojniczanka Chojnice zagra tym razem na wyjeździe z Redunią Stężycą.

Ostatnie w tej rundzie mecze czekają zawodników V ligi. Mecz na własnym boisku zagra MKS Debrzno i Brda Przechlewo. Debrznianie gości będą Gryfa 95 Słupsk. Początek meczu o godz. czternastej. Rywalem Brdy będzie Obrzeże Objazda. Spotkanie rozpocznie się o godz. 14. Jedynie Czarnych Czarne czeka mecz na wyjeździe. Czarni zagrają z Bytovią Bytów.

## Zadbaj o kondycję

W Ośrodku Sportu i Rekreacji w Człuchowie czynna jest siłownia. Można z niej korzystać od poniedziałku do piątku w godz. 13-19. Miesięczny karnet kosztuje 25 zł, a jednorazowe wejście 3 zł za godzinę. Natomiast 25 zł za godzinę kosztuje korzystanie z sauny. Mieści się w niej jednorazowo 8 osób.

(KP)

REKLAMA

## KARTEL - BYTÓW

FABRYKA KARTONÓW OD 1997 r.

MY KARTONÓW CAŁE GÓRY  
Z SZARPEL I BIAŁEJ TEKSTURY  
DOSTARCZYMY DLA KAŻDEGO  
I małego I DUŻEGO  
GDY TWÓJ PRODUKT CENNY JEST  
TO ZAPAKUJ GO NA FEST.  
ZAMÓW KARTON I MIEJ GEST

TEL. (059) 8223410

Z-1347/A/502



Międzynarodowa Korporacja  
Gospodarcza  
"InCo" Sp. z o.o.  
z siedzibą w Tychach

### ZATRUDNI OD ZARAZ SPRZEDAWCÓW SAMOCHODÓW W SYSTEMIE RATALNYM

## OCZEKUJEMY:

- wyjątkowo wysokich zdolności interpersonalnych
- zdolności negocjacji
- odporności psychicznej
- zaangażowania i pełnej dyspozycyjności
- znajomości branży motoryzacyjnej w stopniu średnim
- preferowane osoby z praktyką w AICE Polska S.A.

## OFERUJEMY:

- zatrudnienie na etat
- wynagrodzenie: podstawa + wysoka prowizja
- pakiet indywidualnych szkoleń
- pracę w stabilnej firmie o siedmioletniej tradycji (od 2001 roku - Spółka Akcyjna)
- pracę na terenie centrów handlowych na terenie TRÓJMIASTA I SŁUPSKA

Oferty zawierające C.V., rzetelny, własnoręczny list motywacyjny oraz zdjęcie prosimy nadsyłać w trybie pilnym na adres:

Biuro Dyrektora Regionalnego  
"InCo" Sp. z o.o., Oddział Gdynia  
ul. Rdóstowa 12a/6, Gdynia

## Piłka nożna. IV liga

# Horror w Gdańsku

*Chyba nikt z przybyłych na stadion w Gdańsku kibiców nie spodziewał się takich emocji. Gospodarze byli faworytem tego meczu - w ich drużynie wystąpiło kilku piłkarzy, mających za sobą występy w drugiej lidze. Piast przyjechał osłabiony brakiem podstawowych graczy.*

Lechia/Polonia Gdańsk - Piast Człuchów 3:3 (2:1)

1:0 - 11 min Rusinek, 1:1 - 35 min Haziak (karny), 2:1 - 42 min Zagórski, 2:2 - 78 min Artur Pipczyński, 3:2 - 87 min De Palma, 3:3 - 90 min Robert Haziak (głową).

**Żółte kartki:** Cyzman, Hatała (Piast), Zagórski, Kiszniel (Lechia).

**Piast:** Kaszuba, M. Przyszlak, Cyzman, Wnuk-Lipiński, Haziak, Hatała, Kądziała, Lewicki, Cywka, Bednarek (80 - Czyżykowski), A. Pipczyński. Trener Zbigniew Cyzman.

Spotkanie było bardzo wyrównane i zacięte aż do ostatniego gwizdka sędziego. Bardzo dobrą sytuację zmarnował na początku meczu Bednarek. Będąc sam na sam z bramkarzem, strzelił niecelnie. Gospodarze chwilę później w zamieszaniu



Człuchowianie zacięte walczą o każdy punkt.

Fot. Józef Szymanowski

podbramkowym zdobyli bramkę. Strzał Haziaka po składnej akcji całej drużyny obronił bramkarz Lechii.

W 35 min w polu karnym faulowany był Cyzman. Pewnie rzut karny na bramkę zamienił Haziak. Na trzy minuty przed zakończeniem pierwszej połowy gospodarze zdobyli drugiego gola. Szansę na podwyższenie re-

zultatu mieli ponownie lechici, ale piłka po strzale z rzutu wolnego trafiła w słupek. W 75 min spotkania Cywka dokładnym podaniem obsłużył Haziaka, który będąc na czystej pozycji został faulowany. Obrońca Lechii otrzymał za ten faul tylko żółtą kartkę. Kilka minut później skutecznie strzelał Pipczyński, dopro-

wadzając do wyrównania. Gdy gospodarze zdobyli trzecią bramkę na trzy minuty przed końcowym gwizdkiem sędziego, wydawało się, że trzy punkty zostaną w Gdańsku. Drużyna Piasta zagrała z zębem i w ostatniej minucie meczu Haziak, strzałem głową, zapewnił cenny punkt.

(KP)

## Start Miastko-Koral Dębница

## Waleczny jak Koral

Start Miastko - Koral Dębница 5:3

1:0 Kitowski (16), 2:0 Dorawa (24), 2:1 Meller (26), 3:1 Kitowski (30), 3:2 Zasuwa (36), 4:2 Gliwa (46), 5:2 Gliwa (63), 5:3 Mrozek M.

**Koral:** Filipczak, Kaczmarek, Gemza, Goszczyk, Meller, Pintos, Mrozek M., Mrozek J., Zasuwa, Rojek (46 Chmielewski), Faka

**Koral - beniaminek** A klasy słupskiej OPZPN zmierzył się w ostatnim meczu tej rundy na wyjeździe z samodzielnym liderem tabeli, drużyną miastecznego Startu. Dębniczanie przyjechali w mocno

okrojonym składzie, mimo to byli równorzędnymi przeciwnikami dla miastczan.

- Kiedy Start przyjedzie do Człuchowa, nie będzie miał lekko - powiedział nam Czesław Wieczorek, jeden z trenerów drużyny z Dębnicy. - Gdybyśmy zegrali w pełnym składzie, mielibyśmy szansę na remis, a nawet na zwycięstwo. Spotkanie rozegrane ze Startem było ostatnim w rundzie jesiennej.

- Przed rozpoczęciem sezonu twierdzono, że jeżeli dobrze pójdzie, to uda nam się wywalczyć trzy punkty -



Drużyna Korala Dębница w pełnym składzie.

Fot. Krzysztof Pazdański

zdradził nam Czesław Wieczorek. - Okazało się jednak, że potrafimy poprosz-

kadzać nawet tym najlepszym.

(anka)

## O puchar i nagrody

## Przy zielonym stole

Mieczysław Syske będzie sędzią głównym w Otwartym Turnieju Tenisa Stołowego Amatorów im. Wiesława Korniluka. Organizatorem turnieju jest

człuchowski Ośrodek Sportu i Rekreacji. O puchar i nagrody rzeczowe walczyć mogą sympatycy tenisa stołowego, którzy nie grają w ligach i nie są zrzeszeni

w klubach. Organizatorzy przewidują podział uczestników na grupy wiekowe: I - młodzicy i młodziczki do lat 15, II - juniorzy i juniorki do lat 18, III - seniorzy

i seniorki 18-40 lat i IV - seniorki powyżej 40 lat.

Turniej odbędzie się 11 listopada o godz. 9.30. Wpisowe od uczestnika wynosi 2 zł.

(KP)

piątek  
10 listopada 2000 r.

## Ogłoszenia

Człuchowski

## PRACA

## ZATRUDNIĘ

KIEROWNIKÓW regionalnych- zatrudnimy, 058/563-38-65, 0602/861-712

## SPAWACZY, monterów

na terenie Gdyni zatrudni Energomontaż Gdańsk, 627-18-81, 0605/896-101, 307-14-67

CHAŁUPNICTWO dla każdego! Praca w domu. Informacje listownie lub telefonicznie Warszkiego 8/11, 00-631 Warszawa /0-22/ 825-69-57, 0601/359-617, 0601/359-618

MEŃCZYŃN mogą być renciści- samochod, telefon, pomieszczenie 4 m kw w Trójmieście, Starogard Gd., Tczew, Kościerzyna, Kartuzy, Lębork, Wejherowo tel. (052)381-45-82

NOWE PRODUKTY FIRM ŚWIATOWYCH na najwyższym poziomie stała współpraca, wysokie zarobki zapraszamy, (059)841-30-32 wew. 122, (godz. 10.00 - 16.00)

POMOC do starszego chorego, przydatna, religijna, śmiała, z zamieszaniem, Gdynia, 622-04-66

ZESPÓŁ Szkół Ekonomicznych w Lęborku zatrudni nauczyciela języka niemieckiego, (059)862-24-82

## SZUKAM PRACY

KOREPETYCJE z j. niemieckiego na każdym poziomie, tel. (0608)55-31-29 po 16.00

KSIĘGOWA z doświadczeniem, szuka pracy, tel. 822-40-95 lub (0604)79-53-69

KSIĘGOWA z doświadczeniem poprowadzi księgowość, tel. 822-40-95, (0604)79-53-69

TECHNIK mechanik samochodowy, student informatyki, z samochodem, telefon komórkowy, poszukuje pracy, tel. (0606)95-47-39 po 17.00

UCZCIWA, bez nałogów, bezkonfliktowa, średnie ekonomiczne, szuka ciekawej pracy na terenie Lęborka od zaraz, akwizycja i ubezpieczenia wyklucone, tel. 862-32-46

WYKONAM roboty budowlane i wykończeniowe według nowych technologii i tradycyjnych, tel. (059)862-65-89

## MOTORYZACJA

## SPRZEDAM

BMW 320, 2.0, sprzedam lub zamienię na Fiata 126p, 058/582-44-42, 0605/327-929

CITROEN Xantia 2,0, 150 KM, 1994, wyposażenie pełne plus klimatyzacja plus ABS, bezwypadkowy, bardzo tani! - 24.200, 058/562-41-12, 0602/688-508

DAEWOO Tico, 1997, 1 właściciel, 058/561-39-14, 0602/31-28-73

FIAT 125 kombi, do remontu lub na części, tel. (059)834-35-09

FIAT 126, grudzień 1990 r., cena do uzgodnienia, tel. (0605)20-75-59

FIAT 126p, XI 89 r., tel. (0608)30-84-31, (059)833-18-52

FIAT Ducato Maxi, 2.5 TDI, 97 r., KT, R, I, intercooler, cena do uzgodnienia, tel. (0502)05-90-06

FIAT Seicento SX 900, 1998, 058/588-52-88 do 15.00, 058/588-52-66 po 15.00

FIAT Tipo, 1991 r., 1,4, 10 000 zł, ciemnoszary, garażowany, K, ES, CZ, reg. kierownicy, tel. 822-51-09, (0603)39-79-84

FORD Escort, 92 r., 13 800 zł, ES, CZ, 130 tys. km, tel. (0603)57-14-13

JELCZ wyrotka na części, 058/531-68-85

LIAZ ciągnik, tel. 058/624-33-21

LUBLIN Turbo, 1999, 3-skrzyniowy, w rozliczeniu możliwy osobowy do 18.000 zł, 0603/038-172

MERCEDES 190 diesel, 2,0, 1987, bogate wyposażenie, 058/561-39-14, 0602/31-28-73

NISSAN Vanette, 1,9 D, 160 tys. km, 8 osobowy, 19 tys. zł, (058)781-14-83

OPEL Astra 1,6, 1994, bogate wyposażenie, 058/562-99-30

POLONEZ, 1980 r., 1,5 benz., 2500 zł, przerobiony na Caro, AF, CZ, kubelkowe siedzenia, stan dobry, tel. (0501)77-24-19, (058)300-59-16

POLONEZ, 1980 r., 2000 zł, 1,5 benz./gaz, CZ, tel. (0501)77-24-19, (058)300-59-16

POLONEZ Atu, 97 r., 11 500 zł, 1598, Mul-T-Lock, kpl opon zimowych, EW, zielona oliwka, stan bdb, tel. 857-27-24

RENAULT Espace 2,2, 138 tys. km, KT, WS, 5 biegów, CZ-pilot, EL, ES, 7-osobowy, tel. (0601)89-52-78

SEAT Cordoba, 1,4 benz., 96 r., czarna perła, I właśc., serwisowana, garażowany, pełna dokumentacja, kupiony w salonie, tel. (059)862-34-39

SKODA Felicia 1,3 kombi, 1998, 21.500,- tel. 0501/151-626

STAR 200, skrzyniowy, wyrotka, rok prod. 1984, cena do uzgodnienia, tel. 058/681-61-67

VW - komplet felg blaszanych 13 cali, stan idealny, po piaskowaniu i malowaniu farbą piecową, 250 zł, tel. (0601)62-89-26

VW Golf II, składowy 1984/92 r., 7200 zł, niebieski metalik, 1,3 benz., AA, AF, szerokie zderzaki, tel. (058)629-50-67

VW Golf III, 1,9 diesel, 1998, 3-drzwiowy, czarny, po dachowaniu, 25.600 zł, 058/582-47-68

VW Lupo, 1,7 SDI, XI 98 r., 35 500 zł, czarny, 32 tys. km, 2x airbag, nierejestrowany w kraju, 3,5 l/100 km, AA, CZ, WS, inne, tel. (059)834-14-20, (0603)40-91-42

VW Polo, 79 r., biały, garażowany, stan db, dodatkowe części, tel. (059)862-34-38

126 p, 98 r, 0-602-10-34-32

PRZEDNIE zawieszenie do Liaza plus webasto powietrzne, tel. 058/681-61-67

PRZEDNIE zawieszenie do Mazdy 626, 1988 rok, tel. 0602/72-46-52

SPYCHARKA Stalinięc 1100M wał korbowy z panewkami, tel. (0606)40-77-37

## KUPIĘ

DAEWOO Tico, Fiat Cinquecento, za gotówkę, 058/561-39-78, 0605/409-882

DAEWOO Tico, gotówka, 058/56-139-14, 0602/31-28-73

FIAT Cinquecento, 700-900, gotówka, 058/56-139-14, 0602/31-28-73

RENAULT 19, Clio, za gotówkę, 058/561-11-72, 0605/409-882

TRABANT 601, nowy wał korbowy, tel. (059)861-51-23

VW Golf, Ford, za gotówkę, 058/561-39-78, 0605/409-882

00 auta powypadkowe, 0-604-228-214

00 powypadkowe, rozbite, (058)556-96-25, 0-604-846-202

POWYPADKOWE uszkodzone, zachodnie, 671-59-62, 0604/088-9641

WSZYSTKIE powypadkowe, zniszczone, 058/531-28-56, 0602/65-32-88

## INNE

## AUTO! Glas!

Sprzedaż, montaż. Tel. cały kraj 94-49; Tczew 532-01-80; Malbork 055-272-82-99; Bytów 059/822-32-60, Grudziądz 056/463-84-97; Kościerzyna 686-58-06, 686-26-42; Starogard -Gd. 775-14-99; Słupsk 059/842-50-29

AUTO- Szyby Jaan. Sprzedaż, montaż, naprawa, foliowanie. Wrzeszcz 058/344-12-81, Kościszki 8; Orunia 058/309-02-51, Trakt Św. Wojciecha 223; Gdynia 058/620-49-77, Kapitańska 4; Elbląg 055/234-57-09, Metalowców 1; Kwidzyn 055/279-28-12, Piękna 3; Słupsk 059/842-51-80, Przemysłowa 128, Starogard Gd. 058/561-44-15, Jagielly 7

## NIERUCHOMOŚCI I LOKALE

## SPRZEDAM

BORKOWO, dom w stanie surowym, duży, niedaleko jeziora, tel. (0604)50-50-04

CEWICE, dom pilnie. 0-905-31-526

CZŁUCHÓW, mieszkanie 3-pokojowe na os. Piastowskim, tel. (0602)32-43-81

CZŁUCHÓW, mieszkanie na os. Piastowskim, tel. (0602)32-43-81

GDAŃSK Klukowo, działka budowlana, tel. (0604)50-50-04

GDAŃSK Zielony Trójką 61 m kw, 4 pok., garaż, telefon, zadbane, 0602/629-224, 0606/210-930

GOWIDLINO, działka budowlano-rekreacyjna, 3000 m kw, położona nad jeziorem, tel. 0601/683-764, 058/684-78-17

KARTUZY, 64 m kw, II piętro, 3 pokoje, opomiarowane, zadbane, bardzo wygodna lokalizacja, cena 78.000 zł, tel. 685-84-25

KARTUZY, osiedle XX-lecia, mieszkanie 2 pokoje sprzedam, tel. 681-32-16, 0601/340-142

LĘBORK, dom przy obwodnicy miasta, działka 3300 m kw., atrakcyjny teren na działalność gospodarczą, tel. (0502)11-14-49

LĘBORK, kawalerka, tani, tel. (0608)65-69-76

LĘBORK, sprzedam dom z cegły klinkowej, okna PCV, 550 m kw., przy trasie na Bytów, tel. (0604)86-01-37

LĘBORK ul. Artylerzystów, działka budowlana ok. 7,5 ara, 18 000 zł, tel. (059)862-16-00 po 20.00

PRABUTY 11 ar, zabudowania, 055/278-27-66

RUMIA (Pułaskiego) - działka 452 m kw., 28 \$/m kw., 0604-863-809

SŁAWNO lokal użytkowy, 30 m kw, sprzedam, 0602/644-150

STAROGARD Gd., 2 ha ziemi, sprzedam, 058/563-31-30 po 17.00

STAROGARD Gd., dom, 058/562-82-33

STAROGARD Gd., mieszkanie 3-pokojowe, sprzedam, 1250 zł/ m kw, 058/562-70-53

ŻUKCZYŃ, 5 km od Pruszcza Gdańskiego, działka budowlana 1000 m kw, blisko asfaltu, cena 35 zł/ m kw, tel. 685-84-25

ŻUKOWO, działka budowlana, 660 m, cena 40 zł za 1 m, tel. 058/681-25-84 po 18.00

ŻUKOWO - okolice, okazały Działki budowlane od 23 zł/ m kw, tel. 681-82-44

DOM 520 m kw., z cegły klinkowej, dachówka, okna PCV, działka 1356 m kw., przy trasie na Bytów, tel. (0604)86-01-37

DZIAŁKA 1,12 ha z prawem do zabudowy, blisko Lęborka, tel. (059)861-52-13, (0604)21-08-13

DZIAŁKI budowlane, różnej wielkości, 850-1000 m kw. Czarnówko 33, 84-351 Nowa Wieś Lęborska

MIESZKANIE 74 m kw., przy ul. Wysockiego, tel. 862-72-96

MIESZKANIE 74 m kw., ul. Wysockiego, tel. 862-72-96

MIESZKANIE własnościowe przy ul. Staromiejskiej, 3 pokoje, kuchnia, łazienka, 80 000 zł, lub 40 000 DM, tel. 861-27-63

## KUPIĘ

LĘBORK, pokój z kuchnią lub większe, niedrogi, tel. (059)862-10-61

## INNE

BYTÓW wynajmę trzy mieszkania, pow. 70 m kw każde na gabinety, biura, centrum, nowe budownictwo, (059)822-42-89

LEŻNO, do wynajęcia 2 pokoje, tel. (058)681-74-97

LĘBORK, centrum nowy lokal, 78,5 m kw. Do wynajęcia 0-601-05-19-19

LĘBORK, dom 550 m kw., przy głównej trasie, wynajmę firmie, działka ogrodzona, tel. (0604)86-01-37

LĘBORK, garaż dwubokowy na ulicy Bieskiej, (059)862-32-89

LĘBORK, samotna, pracująca dziewczyna poszukuje kawalerki, tani, tel. (0606)73-67-04 w godz. 7-10

MIESZKANIE dwupokojowe w domu jednorodzinnym, oddzielne wejście, wynajmę, 0-603-64-66-19

MIESZKANIE w domu jednorodzinnym odnajmę, tel. (059)861-26-21 po 16.00

ODNAJMĘ mieszkanie w domu jednorodzinnym, tel. 861-26-21 po 16.00

WYNAJMĘ pokój pracującej pani, tel. 863-10-79

## DOM

## SPRZEDAM

BIURKO pod komputer, stan db lub zamiana na małe, tel. 822-35-75

## KONTENERY magazynowe i biurowe, Chłodnicze-sprzedaż i serwis.

## BALTICON

Gdynia, Warszawa, (058)663-00-79, 0-605-05-13-28

## PRODUCENT

choinek sztucznych. Promocja! Najniższe ceny! 0604/874-874, (058)683-90-07, (034)314-23-30

SEGMENT pokojowy, 4-częściowy, jasny, stan bdb, 84-300 Lębork, ul. Mieszka I 12/1

WIESZAK 4-ramienny przyścienny, 150 szt. odzieży, stal chromowa, 550 zł, tel. (0601)89-52-78

WIESZAK stojący obrotowy na kółkach, 50 szt odzieży, 350 zł, tel. (0601)89-52-78

## TURYSTYKA

## RÓŻNE

## BAŁTYK

Stegna zaprasza, szkolenia, wesela, andrzejkki, sylwester, 055/247-72-37, 055/247-72-57

## USŁUGI RÓŻNE

## RÓŻNE

BLACHARSTWO, dekarstwo, solidnie, tani, gwarancja, referencje, 684-99-12

BOAZERIE, deski podłogowe, listwy, 058/342-54-31

CEKOWANIE, rygiesty, płytki, docieplenie, wszelkie remonty budowlane, 0-603-71-49-40

DŁUGI, handel, odzysk, 058/307-12-16, 058/307-44-17

DOCIEPLANIE budynków mieszkalnych, ścian, poddaszy- styropianem syplikim, tel. 058/681-91-76

NAJSTARSZA i solidna wytwórnia pustaków i bloczków na Kaszubach, plus transport piasek i pospółkę, Władysław Joskowski, Golicca, 83-321 Mściszewice, gm. Sulęcino, tel. 058/685-00-30, 058/681-62-16

OCIEPLANIE domów pianką krylamonową ekologiczną, z atestem oraz styropianem syplikim wdmuchiwany w izolację powietrzną, tel. 058/681-74-97

## POŻYCZKI LOMBARDOWE

Złoty Róg, Słupsk, ul. Murarska 3, (059)840-22-00, 0-608-40-22-00

## P.P.U.-H. "MARIA"

UL. KOSSAKA 66 B 84-300 LĘBORK

## OFERUJE

TANIO SZYBKO! SOLIDNIE! TYNKI GIPSOWE KNAUF MALOWANIE MONTAŻ PŁYT RYGIPSOWYCH UKŁADANIE: GLAZURY TERAKOTY

Tel. 0 603 646 619 Z-1327/A/901

## SOLARIA, lampy,

(024)262-03-07

TYNKI, posadzki, 058/684-91-27

PRZEWOZY, kraj, zagranica, 0-503-77-55-60

REMONTOWO - BUDOWLANE, 0-502-91-12-92

## CIUSZEK TANIA ODZIEŻ UŻYWANA

pon. - pt. 9.00-17.00 sobota 10.00-14.00 PONIEDZIAŁEK 1 szt. = 1 zł 30% OBNIŻKA ODZIEŻY WYCONONEJ

WE WTKORKI NOWA DOSTAWA TOWARU!!! Przyjdź, zobacz i kup modny ciuszek LĘBORK, ul. Zwycięstwa 28

## SKLEP Z TANIA ODZIEŻĄ UŻYWANA

SZPRASZACZ ZAPRASZA PON.-SOB. 9.00-17.00 LĘBORK STARY BROWAR (dawna ROZLEWIA obok komisji meblowego)

\* dostawy w każdy poniedziałek \* atrakcyjne ceny \* w soboty 1 szt. = 1 zł Z-5010/901

## best

## KREDYTY GOTÓWKOWE

- w 48 godzin - do 5 tys. zł bez poręczyciela

Słupsk ul. Sienkiewicza 4/2 tel. 842-80-45

Lębork ul. Zwycięstwa 4 tel. 863 30 03

Bytów ul. Wojska Polskiego 38 tel. 822 37 61

Miastko ul. Królowej Jadwigi 5 tel. 857 22 66

Ustka ul. Marynarki Polskiej 79 tel. 81 44 913 Z-1317/A/1236

## P.P.U.-H. "MARIA"

UL. KOSSAKA 66 B 84-300 LĘBORK

## OFERUJE

TANIO SZYBKO! SOLIDNIE! TYNKI GIPSOWE KNAUF MALOWANIE MONTAŻ PŁYT RYGIPSOWYCH UKŁADANIE: GLAZURY TERAKOTY

Tel. 0 603 646 619 Z-1327/A/901

## SOLARIA, lampy,

(024)262-03-07

TYNKI, posadzki, 058/684-91-27

WIDEOFILMOWANIE Gratis, solidnie- tani. 0-604-71-55-97

ŻALUZJE, rolety, markizy, verticale, moskitiery, bramy garażowe, ul. Złota 3, (059)842-48-84

## MASZYNY ROLNICZE

## RÓŻNE

CIĄGNIK C-360, 1981, 8500 zł, 058/562-14-42

LIAZ ciągnik oraz naczepa dwuosiowa, na poduszkach, 1000 zł, tel. (058)624-33-21

SPRZEDAM ciągnik C45 tzw. buldog, tel. (0602)85-74-00 po 21.00

## ZOROWIE

## RÓŻNE

## GINEKOLOG

zabieg 0605/389-680

IRYDOLOG- Słupsk, Koftąją 15, rejestracja, 0601/69-28-55

ŁUSZCZYCA: skutecznie! 032/27-670-27

## APARATY SŁUCHOWE

• wewnątrzuszne • klasyczne • cyfrowe, programowane

SŁUPSK, pl. DĄBROWSKIEGO 6 tel. (059) 8402435 - CODZIENNE BEZPŁATNE BADANIE SŁUCHU

LĘBORK, ul. Okrzei 7/1 tel. (059) 8620108; CZWARTKI od 12.00 Z-1055/A/901

## W skrócie

## Koszykówka

Rozpoczęły się rozgrywki trzeciej edycji Człuchowskiej Amatorskiej Ligi Koszykówki. Drużyna ZSA Człuchów najpierw zrezygnowała z udziału w rozgrywkach, ale już wiadomo, że przystąpi do walki. W pierwszej kolejce największą emocji wzbudziło spotkanie LO z Salosem. Pozostałe dwa zespoły pewnie pokonały swoich przeciwników. ZST Człuchów - FA-BUD Człuchów 33:57, LO Człuchów - Salos Debrzno 30:28, Chmury AD-POL-u - Szakale Dom Dziecka Wierzchowo 69:13. Najskuteczniejsi strzelcy po pierwszej rundzie: 21 pkt. Marcin Kurzynoga (FA-BUD), 17 pkt. Krzysztof Krawiec (Chmury AD-POL-U), Bartosz Klimowicz (LO Człuchów), Piotr Kamiński (Szakale Wierzchowo), Jan Michałowski (ZST Człuchów), Maciej Wyruch (Salos Debrzno).

## Tabela

Ranking	Team	Points	Goals	Points
1.	Chmury AD-POL-u	2	57:33	+24
2.	FA-BUD	2	57:33	+24
3.	LO Człuchów	1	30:28	-2
4.	Salos Debrzno	1	28:30	-2
5.	ZST Człuchów	1	33:57	-24
6.	Szakale Wierzchowo	1	13:69	-56



Pierwsze rozgrywki odbyły się w sobotę.

Fot. Józef Szymanowski

## Siatkówka

11 listopada ruszy także 3 edycja Człuchowskiej Amatorskiej Ligi Piłki Siatkowej. Zagra w niej 10 drużyn. Podobnie jak w lidze koszykówki, nie obyło się bez rezygnacji zespołów i zapisów do rozgrywek po minionym terminie. Ostatecznie walczyć będą: AZ'99 Romgaz, Peerde Człuchów, Gmina Człuchów, Szczepan Sport, Relax Debrzno, Kram Socha, Nadleśnictwo Człuchów, Opel Odejewski, Telekomunikacja SA i Koczała. Gospodarzem obu lig jest OSiR w Człuchowie.

## Nie przegap - 11 listopada

Koszykówka - ■ godz. 10 Ad-Pol - FA-BUD ■ godz. 11 PBK SA Chojnice - Salos Debrzno ■ godz. 12 ZSA Człuchów - Dom Dziecka Wierzchowo  
Siatkówka - ■ godz. 14 Kram - Nadleśnictwo ■ godz. 14.45 Szczepan - Nadleśnictwo ■ godz. 15.30 AZ'99 - Gmina Człuchów ■ godz. 16.15 Kram - Peerde ■ godz. 17 AZ'99 - Szczepan (KP)

## Powiat człuchowski. Grali piątolicowcy

## Dwa razy Stanios

Przedostatnia kolejka rundy jesiennej nie była zbyt udana dla zespołów z powiatu człuchowskiego, występujących w V lidze. Tylko zespół Czarnych zdobył komplet punktów, pewnie pokonując przeciwników z Rędzikowa. W roli głównej w tym spotkaniu wystąpił Stanios. Zespoły z Debrzno i Przechlewa przegrały swoje wyjazdowe spotkania.

Czarni Czarne - Ikar Rędzikowo 4:1 (3:0)

1:0 - 10 min Tomasz Szczygieł, 2:0 - 40 min Krystian Stanios (wolny), 3:0 - 44 min Adam Szaciukiewicz (głową), 3:1 - 60 min Łukasz Tomaszewski, 4:1 - 71 min Krystian Stanios (wolny).

Czarni: Nowicki (84 - Hibner), Berencz, Krawczuk, Iwanowski, R. Rolniczak, Szczygieł, Kasperowicz, Stanios, Szaciukiewicz (67 - Szwalek), Karczewski, Kraska (46 - Stachowski).

Od pierwszych minut spotkania gospodarze posiadali przewagę optyczną. Goście w pierwszych minutach gry mieli stuprocentową sytuację bramkową, ale Nowicki pewnie obronił strzał napastnika Ikara. W miarę upływu czasu gospodarze stwarzali coraz lepsze sytuacje bramkowe. Dopiero strzał Szczygła w zamieszaniu podbramkowym znalazł drogę do bramki. W tej części spotkania zawodnicy Czarnych jeszcze dwukrotnie unosili ręce w geście triumfu. Najpierw z rzutu wolnego technicznym strzałem popisał się Stanios. Później Szaciukiewicz wykorzystał błąd bramkarza i strzelił trzeciego gola. W drugiej odsłonie meczu śmieiej zaatakowali goście. Gra się zaostrzyła, a zawodnicy z Rędzikowa obejrzeni kilka złotych kartek. Napastnik Ikara w 55 min, tylko w sobie znany sposób, przestrzelił z dwóch metrów. Ale chwilę później goście zdobyli honorową bramkę. W 71 min spotkania ponownie w roli głównej wystąpił Stanios, który wykonując rzut wolny, zaskoczył bramkarza Ikara i ustalił wynik spotkania.



Krystian Stanios był bohaterem tego meczu.

Fot. Krzysztof Pazda

Karol/Orzeł Pęplino - MKS Debrzno 6:1 (2:0)

Bramka dla Debrzno 73 min Andrzej Koros.

MKS: Szychowski (73 - Szczepański), Mendrek (29 - Marek), Petrecki, Grabka (65 - Borkowski), Kwaśniewski, Beger, Nowak, R. Nylec, Kisełyczka, Koros, Binkiewicz (46 - Sadowski).

Było to zdecydowanie najsłabsze spotkanie debrznan w tej rundzie. Żadna z formacji występująca na boisku nie potrafiła się odnaleźć. Błędy obrońców i bramkarza MKS skrupulatnie wykorzystywali napast-

nicy gospodarzy. Już do przerwy piłkarze Orła zdobyli dwa gole. Po przerwie szybko strzelili kolejną bramkę. W 55 min rzut karnej obronił Szychowski, ale dwie minuty później po jego błędzie padła następna bramka. Gospodarze jeszcze trzykrotnie trafiali do bramki debrznan. Honorowego gola dla MKS strzelił niezawodny Andrzej Koros.

Sparta Sycewice - Brda Przechlewo 2:0 (2:0)

Brda: Gwóźdź, Wasilewski, G. Wirkus, Ginter, Myszka, H. Szopiński (70 - M. Wirkus), D. Szopiński, Phil-

lip (46 - Reinert), Maszczak, J. Prądziński, Dorawa (75 - Wróblewski).

Szybko stracone dwie bramki przez Brdę ustawiły to spotkanie. Po okresie wyrównanej gry głównie w środkowej strefie boiska, gospodarze cofnęli się do obrony. Piłkarze Brdy atakowali, ale przypominało to bicie głową w mur. Pomimo stworzonych kilku sytuacji bramkowych ani razu nie udało się przechlewanom zaskoczyć bramkarza gospodarzy.

(KP)

REKLAMA

**206% WYPOSAŻENIA**  
LAKIER METALIZOWANY I ABS W PROMOCJI

Do 15 listopada możesz kupić Peugeot 206 nie płacąc ani grosza za lakier metalizowany albo płacąc tylko tysiąc złotych za ABS.

**INTERVAPO**  
80-761 Gdańsk, ul. Reduta Żuk 5, tel./fax 305 71 60-69  
PEUGEOT. ZAPROJEKTOWANY, BY CIESZYĆ.

REKLAMA



BALEX METAL

Balex Metal spółka z o.o. Bolszewo, ul. Wejherowska 12 C  
tel. /0 58/ 778 44 44, fax /0 58/ 778 44 55  
e-mail: balex@balex.com.pl

Oddział Gdańsk ul. Grunwaldzka 244, tel./fax /0 58/ 344 74 90  
Oddział Słupsk ul. Dwernickiego 21, tel./fax /0 59/ 842 81 31

Blachodachówki

Blachy trapezowe

Profile zamknięte

Belki zetowe

ściana

dach



**Producent płyt warstwowych**  
z rdzeniem styropianowym